Pro Logic

Automatisation et chloration

Mode d’emploi

du modèle

PL-P-4-CUL

HAYWARD®

www.haywardnet.com
Canada: 888-238-POOL
US: 888-921-POOL

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez cet équipement électrique, observez à tout moment les consignes de sécurité de base, y compris :

- LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- ⚠ **AVERTISSEMENT : coupez toute alimentation c.a. pendant l'installation.**

- ⚠ **AVERTISSEMENT : l'eau dépassant une température de 38 ºC (100 ºF) peut constituer un danger pour votre santé.•**

- ⚠ **AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient surveillés de près à tout moment.**

- Une borne de couleur verte marquée « mise à la terre » est située à l'intérieur du compartiment de câblage. Pour réduire les risques de choc électrique, cette borne doit être branchée au dispositif de mise à la terre fourni dans le panneau de distribution électrique avec un fil de cuivre en continu de dimension équivalente au conducteur d'alimentation de l'équipement.

- Un cran de liaison est fourni sur les modèles américains (deux pour les modèles canadiens) sur la face extérieure. Pour réduire les risques de choc électrique, branchez la grille locale de liaison commune dans la zone de la piscine ou de la cuve thermale à ces bornes avec un conducteur isolé ou en fil de cuivre nu d'un calibre minimal de 8 AWG US / 6 AWG Canada.

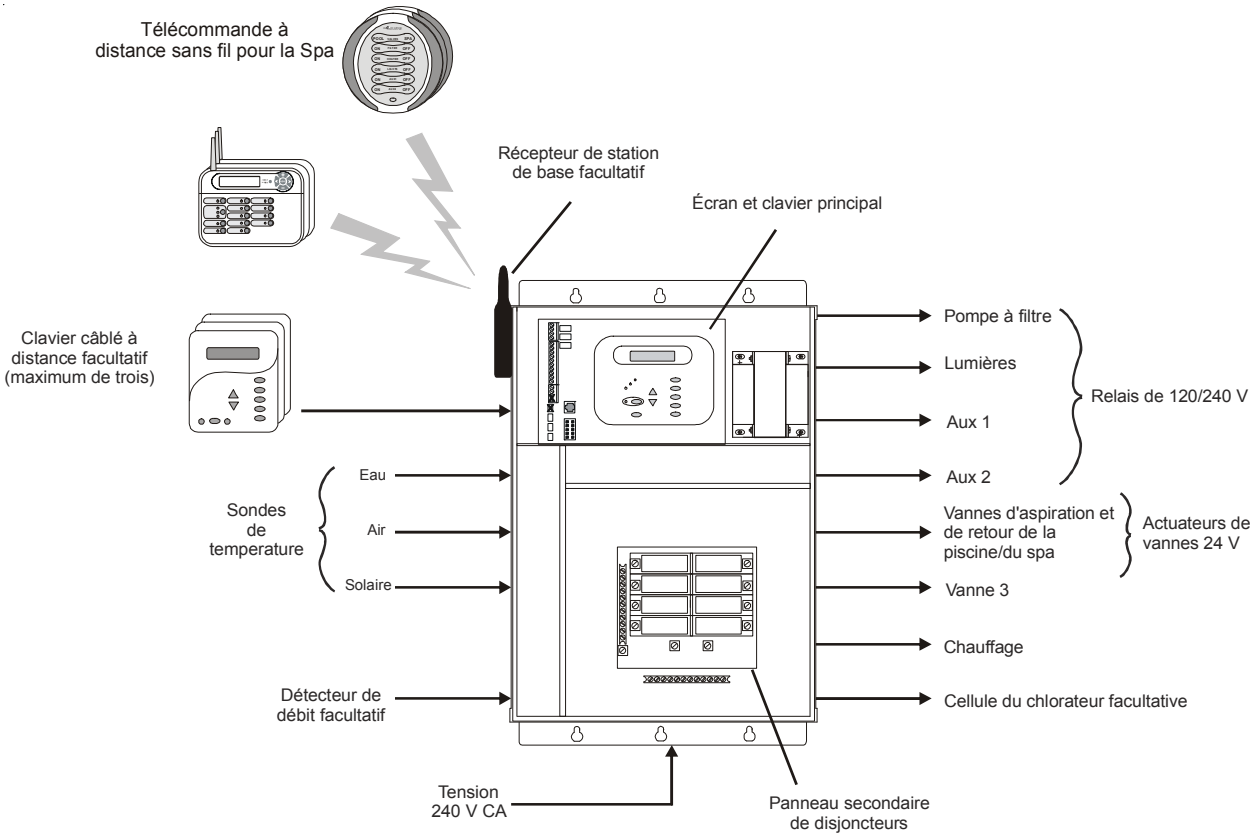
- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Table des matières

Vue d'ensemble	Automation	1
	Chloration	1
	L'affichage par défaut	2
Opération manuelle du système	Pompe de filtration	3
	Sorties lumières et aux	4
	Vannes de la piscine et du spa	4
	Entretien	4
Opération automatique du système (Programmation)	Mode d'emploi des touches de programmation	5
	Ordinogramme du menu de programmation	6
	Menu de réglage	7
	Menu de minuterie	10
	Menu de configuration	13
	Menu d'entretien	21
Marche à suivre rapide	Opération manuelle du spa	23
	Opération automatique du spa	23
	Réglage de la température de chauffage	23
	Réglage du débit du chlorateur	23
	Marche/Arrêt de la fonction hyper- chloration	24
	Programmation de l'horodateur	24
	Programmation du compteur dégressif	24
	Entrée/sortie du mode Entretien	24
Mode d'emploi du chlorateur /Composition chimique de l'eau	Indice de saturation	25
	Concentration de sel	26
	Type de sel	26
	Comment ajouter le sel	26
Maintenance du système	Entretien régulier et nettoyage de la cellule Turbo	29
	Hivernage	29
	Démarrage de printemps	29
Dépannage et renseignements diagnostiques	Mode Entretien	30
	Indicateur de contrôle du système	30
	Menu de diagnostic	32
Garantie	La garantie Pro Logic	37

Vue d'ensemble du système

Pro Logic est une console de commande multifonction qui sert à faire fonctionner automatiquement les systèmes de votre piscine et de votre spa. Le système Pro Logic contrôle les pompes, les vannes, les lumières, les appareils de chauffage et le système de chloration. Bien que l'usage de la console Pro Logic soit des plus faciles, il est important de lire entièrement ce mode d'emploi avant de tenter de manipuler les commandes.



REMARQUE : ce mode d'emploi suppose que le système Pro Logic a été branché et configuré conformément aux directives du Guide d'installation. Les aspects relatifs à la mise au point du système ne sont pas couverts dans le présent manuel.

Automation

Le Pro Logic peut contrôler jusqu'à 4 appareils haute tension (120/240 V) et jusqu'à 3 actuateurs automatiques de vannes et appareils de chauffage conventionnels et solaires. La console accommode les deux modes de fonctionnement manuel et automatique. Toutes les fonctions de commande peuvent être programmées à partir d'un écran/clavier rattaché à la console principale (généralement installée près de l'équipement de piscine) ou à partir d'un(des) écran(s)/clavier(s) à distance.

Chloration (Pour utiliser la fonction du chlorateur)

Quand la fonction de chlorateur est activée (option demandant l'installation d'une cellule de chloration et un P-KIT vendus séparément), le Pro Logic devient un système automatique de génération de chlore pour la désinfection de la piscine et/ou de spa. Pour fonctionner, le système requiert une faible concentration de sel (chlorure de sodium) dans l'eau de la piscine. Pro Logic convertit automatiquement le sel en chlore libre qui tue les bactéries et les algues accumulées dans la piscine et le spa. Le chlore revient à l'état de chlorure de sodium après avoir tué les bactéries. Ces réactions se recyclent continuellement, ce qui permet d'éliminer pratiquement tout besoin d'agents d'assainissement dans votre piscine ou dans votre spa. La seule fois où vous aurez à ajouter du sel dans la piscine est lors du remplissage pour compenser une perte d'eau suite à un lavage à contre-courant, à un drainage ou à de gros éclaboussements (et non suite à l'évaporation de l'eau).

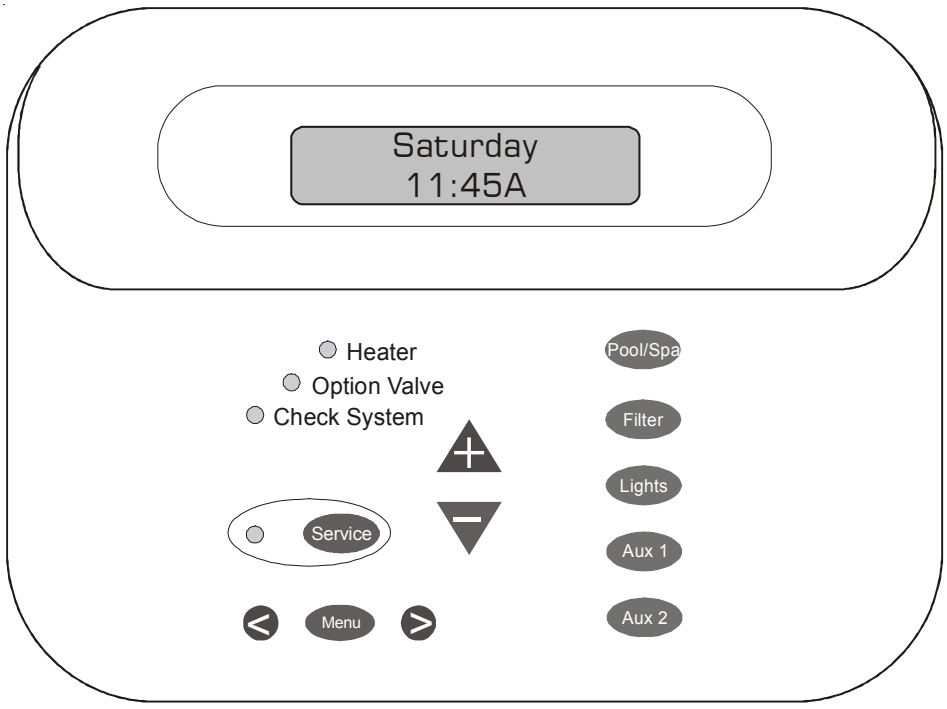
Pro Logic est conçu pour répondre aux besoins d'assainissement de la plupart des piscines privées de capacité pouvant aller jusqu'à 40 000 gallons (150 000 litres), ou des piscines commerciales pouvant aller jusqu'à 25 000 gallons (95 000 litres). Vérifiez les codes locaux pour d'autres restrictions. Le niveau actuel de chloration requis pour assainir convenablement une piscine varie en fonction du nombre d'utilisateurs, des précipitations, de la température et de la propreté de la piscine.

Lorsqu'il est installé sur une piscine d'une capacité supérieure à 40 000 gallons, le système d'automatisation Pro Logic peut commander un ou plusieurs générateurs de chlore Goldline Aqua Rite afin d'augmenter la production de chlore.

NOTE : Avant de procéder à l'installation de ce produit dans le système de purification d'eau saline pour une piscine ou un spa dont la bordure, ou la terrasse ou le patio immédiat, est faite de pierres naturelles, consulter un spécialiste qualifié en installation de produits de pierres naturelles en ce qui a trait au type, à l'installation, à l'étanchéisation (s'il y a lieu) et à l'entretien des pierres posées autour d'une piscine à eau saline dotée d'un générateur de chlore électronique.

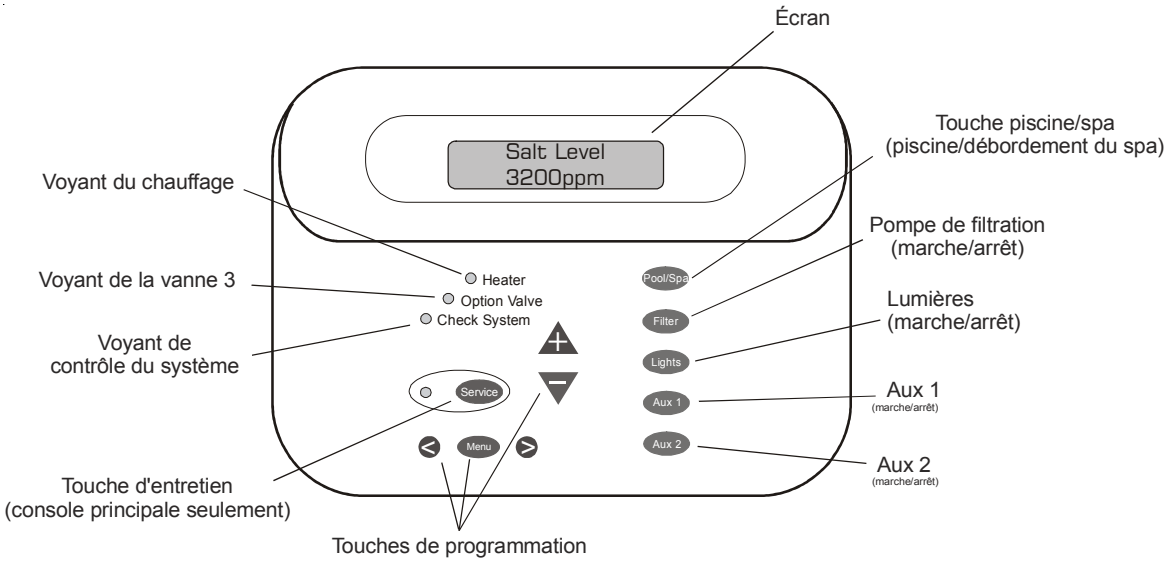
L'affichage par défaut

Allumez le courant au niveau du panneau central et du disjoncteur Pro Logic. Le clavier indiquera l'affichage par défaut. Cet affichage alterne entre le jour/l'heure, les températures de l'air et de la piscine (ou du spa), le réglage d'assainissement de la piscine/du spa et la concentration de sel. Dans certaines circonstances, il est possible d'ajouter d'autres affichages au menu par défaut afin de donner plus de renseignements sur le fonctionnement du système. Consulter le tableau Menu de programmation de la page 6 pour connaître tous les affichages possibles. Le système d'automatisation Pro Logic fera défiler automatiquement tous les menus par défaut. Il est aussi possible de les faire défiler manuellement en appuyant sur « < » ou sur « > »



Opération manuelle du système

L'objectif principal du système Pro Logic est de contrôler automatiquement le fonctionnement de votre piscine et de votre spa; toutefois, dans certaines situations, il se peut que vous ayez besoin de supplanter le fonctionnement automatique et de recourir au contrôle manuel de l'équipement. Pour opérer manuellement un équipement de piscine tout en conservant les commandes automatiques programmées, effectuez les procédures que voici. Veuillez prendre note que si vous actionnez manuellement un relais, celui-ci demeurera en marche jusqu'à ce que vous l'éteigniez, ou jusqu'à ce que le prochain cycle d'automation régulier ferme ce relais. Par exemple : la pompe de filtration est programmée pour se mettre en marche de 9 h 00 à 17 h 00 tous les jours. Si vous mettez cette pompe en marche manuellement à 8 h 00, elle fonctionnera sans interruption jusqu'à 17 h 00 le lendemain quand elle s'arrêtera et reprendra le programme régulier. Arrêter manuellement un relais fonctionne de la même manière.



Pompe de filtration

Pompe filtrante à une vitesse : Si la pompe est désactivée, appuyer sur le bouton « FILTER » pour la mettre en marche. En appuyant à nouveau sur le bouton « FILTER », la pompe s'éteindra. Toutefois, si le système est équipé d'un chauffe-piscine, qu'il est en marche et que le dispositif « Refroidissement du chauffe-piscine » est activé (menu Configuration) : si l'on appuie sur le bouton « FILTER » pour désactiver le filtre, seul le chauffe-piscine s'éteindra, le voyant DEL « FILTER » clignotera et l'écran affichera la mention « Refroidissement du chauffe-piscine ». À ce stade, la pompe filtrante se désamorcera automatiquement cinq minutes après que la phase de refroidissement du chauffe-piscine aura été déclenchée. Pour annuler la phase de refroidissement du chauffe-piscine, il suffit d'appuyer sur le bouton « FILTER » une autre fois pour éteindre la pompe filtrante.

Pompe de filtration à 2 vitesses: Si la pompe est fermée, appuyez tout simplement sur la touche FILTER pour la faire démarrer à haute vitesse. Le voyant à DEL « Filtre » s'allumera en continu. Appuyez sur la touche FILTER à nouveau pour passer à la vitesse faible; le voyant à DEL se mettra à clignoter. Veuillez noter que si la pompe reste éteinte plus de 30 secondes, elle fonctionnera à vitesse rapide pendant 3 minutes quelle que soit votre sélection. Ce mode de fonctionnement à vitesse rapide permet à la pompe de lancer et de maintenir un débit normal de l'eau.

Pompe de filtration à vitesse variable: Si la pompe est actuellement désactivé, appuyez sur le bouton « FILTER » pour activer la pompe de filtration à la dernière vitesse (1, 2, 3 ou 4) qui a été utilisé. Un affichage temporaire s'affiche indiquant que la sélection actuelle (Filter ON: Spd 1). Appuyer sur "+" ou "-" pour changer la sélection de la vitesse. Si la pompe a été coupé pendant plus de 30 secondes, elle s'enclenchera à la vitesse maximale pendant 3 minutes, indépendamment de la sélection. Cette opération à grande vitesse permet à la pompe de s'amorcer et d'établir un débit d'eau normal.

Protection contre le gel : Cette fonction protège la piscine, la tuyauterie et l'équipement contre les risques de dommages causés par le gel. Si la protection contre le gel est activée alors que la sonde de température de l'AIR indique que l'air est descendu en dessous de la température de protection configurée (voir la section Configuration de la pompe filtrante), le système d'automatisation Pro Logic actionnera la pompe filtrante pour assurer une circulation de l'eau.

Dispositif de verrouillage de l'entrée externe: Lorsqu'elle est activée, la pompe pour filtration sera forcée de s'arrêter lorsque l'entrée externe est activée. Notez que la protection contre le gel aura la priorité sur cette fonction.

Éclairage, sorties Aux1 et Aux2

Relais de série : Le fonctionnement manuel des trois relais est identique. En supposant que le relais soit hors tension, il suffit simplement d'appuyer sur le bouton approprié pour le mettre sous tension. S'il ne s'active pas, il est probable que le dispositif de « verrouillage » (que l'on a réglé dans le menu Configuration) soit activé, ce qui fait en sorte que la pompe filtrante doit être en marche et les vannes électriques à la position Piscine seulement. Ce dispositif a pour objet de protéger les pompes et autres pièces d'équipement contre les risques de dommages. Si la sortie commandée est sous tension, il suffit d'appuyer sur le bouton une seconde fois pour fermer le relais. La fonction de mise hors tension manuelle est désactivée si la fonction « Protection contre le gel » est activée et que la température de l'air est inférieure au seuil de température minimal sélectionné.

Relais du gradateur : Si l'éclairage ou une sortie Aux est configurée pour la fonction gradateur, un affichage temporaire qui montrera le niveau de la sortie du gradateur (Arrêt – Marche 100 %) si l'on appuie sur le bouton correspondant. En appuyant sur « + » ou sur « -), le bouton change le niveau par tranches de 20 %. Dès que l'écran affiche le niveau de sortie désiré, appuyer sur le bouton correspondant une seconde fois pour éteindre l'affichage et retourner en mode de fonctionnement normal. Lorsque l'éclairage ou la sortie Aux se remettent en marche a nouveau (que ce soit manuellement ou automatiquement), le niveau de la sortie du gradateur sera identique au niveau où il avait été configuré la dernière fois.

VSP relais: Cette sélection est utilisé pour configurer une sortie Lights / Aux à l'alimentation et au contrôle d'une pompe Hayward à vitesse variable (VSP).

Fonction Entrée Externe:
Si elle est activée, cette fonction va éteindre les relais lumières ou AUX lorsque l'entrée externe est active. L'Entrée externe n'aura pas d'action sur la protection contre le gel sur le relais lumière ou Aux.

Vannes de la piscine et du spa

Systèmes de piscine-seulement ou de spa-seulement : la touche PISCINE/SPA n'a aucune fonction particulière.

Piscines et spas sans débordement : En mode Piscine seulement, le voyant DEL de gauche, à côté du bouton POOL/SPA, doit être allumé. En appuyant sur le bouton POOL/SPA, le système d'automatisation AQL-P-4 s'active en mode Spa seulement (voyant DEL de droite allumé). Si l'on appuie une deuxième fois sur le bouton POOL/SPA, le système retournera au mode Piscine seulement. Prendre note que la pompe filtrante ne fonctionnera pas pendant que les vannes électriques de la piscine ou du spa seront ouvertes.

Piscines et spas avec débordement : En mode Piscine seulement, le voyant DEL de gauche, à côté du bouton POOL/SPA, doit être allumé. En appuyant sur le bouton POOL/SPA, le système d'automatisation AQL-P-4 s'active en mode Spa seulement (voyant DEL de droite allumé). Si l'on appuie une deuxième fois sur le bouton POOL/SPA, le système passera en mode Débordement du spa (les deux voyants DEL allumés). Si l'on appuie une troisième fois sur le bouton POOL/SPA, le système retournera au mode Piscine seulement. Prendre note que la pompe filtrante ne fonctionnera pas pendant que les vannes électriques de la piscine ou du spa seront ouvertes.

Fonction Entrée Externe:
Si elle est activée, cette fonction va fermer la valve lorsque l'entrée externe est active. L'entrée externe n'aura pas d'action sur Protection contre le gel pour les sorties Valve

Entretien

Le clavier de la console principale comporte une touche ENTRETIEN. Cette touche est utilisée principalement pendant l'entretien de la piscine. Pour désactiver complètement le mode automatique et opérer le système manuellement, mettez le système en mode entretien ou en mode entretien temporisé en appuyant sur la touche ENTRETIEN. Appuyez sur la touche ENTRETIEN une fois pour mettre le système en mode entretien; cela signifie que toutes les fonctions automatiques sont désactivées, ainsi que les écrans/claviers à distance (sauf l'interrupteur d'arrêt manuel d'urgence). La DEL rouge d'entretien s'allumera et le système Pro Logic demeurera dans ce mode d'opération jusqu'à ce qu'il soit manuellement mis hors du mode entretien.

Appuyez sur la touche ENTRETIEN à nouveau pour mettre le système Pro Logic en mode d'entretien temporisé, qui ressemble tout à fait au mode entretien, sauf que le système Pro Logic reviendra en mode d'opération régulier au bout de 3 heures. Pendant la période d'entretien temporisé, la DEL d'entretien clignotera et la durée de temps qui reste sera affichée sur le(s) écran(s)/clavier(s) à distance.

Appuyez sur la touche ENTRETIEN encore une fois pour remettre le système Pro Logic en mode d'opération normale (automatique). Voir Dépannage/Renseignements diagnostiques (page 30) pour plus de détails sur les modes d'entretien.

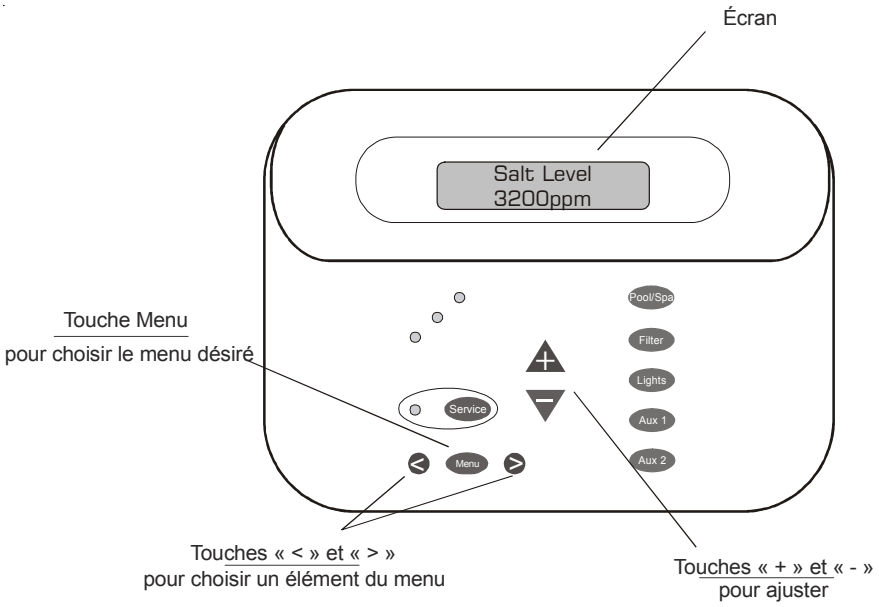
Opération automatique du système

Le système Pro Logic contrôle automatiquement la plupart de vos équipements de piscine afin de minimiser le temps que vous devez passer à travailler à la piscine. La plupart des appareils de piscine peuvent être programmés pour opérer sur horodateur. Les températures de l'eau de la piscine et du spa ainsi que les réglages du chlorateur sont également programmables. Cette section est un guide pour vous aider à programmer chacune des fonctions automatiques.

La programmation des fonctions automatiques peut être effectuée à partir de l'écran/clavier de la console principale située dans l'enclos de l'équipement de piscine ou à partir de l'écran/clavier à distance, généralement maintenu dans la maison.

Mode d'emploi des touches de programmation

Chaque clavier comporte 5 touches de programmation (voir le schéma).



Il faut compléter 4 étapes pour programmer chaque fonction comme suit :

1. Menu — Appuyez sur la touche « Menu » pour arriver au menu désiré. En appuyant à plusieurs reprises sur la touche, vous pourrez parcourir successivement les 5 menus, puis revenir à votre point de départ.

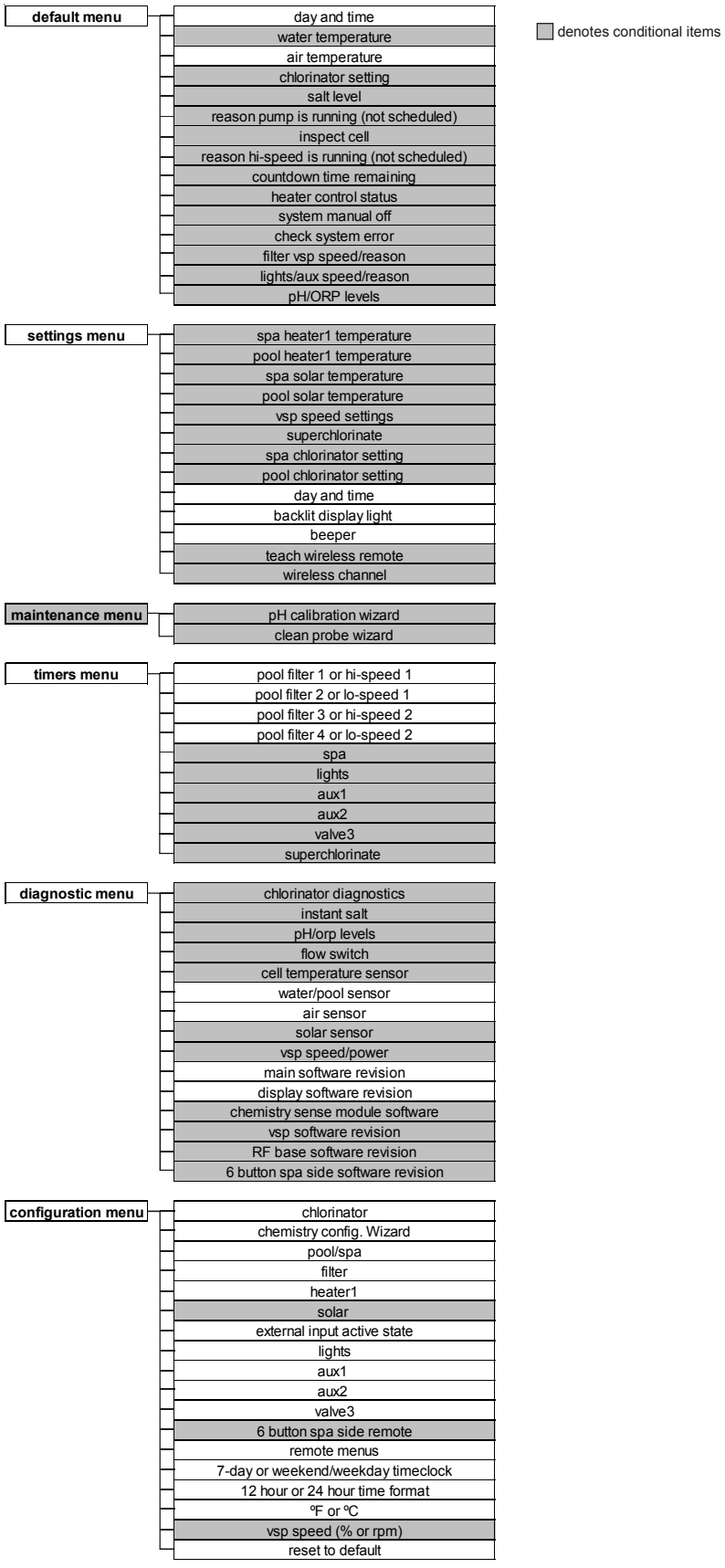
2. < > — Appuyez sur l'une des deux touches pour parcourir les différents choix d'un menu donné. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour parcourir successivement les choix du menu, puis revenir à votre point de départ. Seuls les choix de menu pertinents à votre piscine apparaîtront. (Par exemple : si vous ne possédez pas de spa, les choix de menus relatifs au spa n'apparaîtront pas).

3. + − — Dès qu'une des sélections ci-dessus a été effectuée dans le menu, l'écran affichera (en clignotant) la configuration ou la sélection en cours. On peut modifier cette sélection à l'aide des touches « + » et « – ». Il peut arriver à l'occasion que les touchent « + » et « - » puissent servir à régler une valeur à la hausse ou à la baisse (par exemple, le réglage de la température du chauffe-piscine ou pour activer ou désactiver la minuterie). Le cas échéant, si l'on appuie sur « + » et « - », la valeur changera d'un incrément et, si on les maintient enfoncées pendant plus d'une seconde, les valeurs défileront automatiquement. En d'autres cas, les touches « + » et « - » pourraient servir à alterner entre deux options (par exemple, mettre la fonction de surchloration à MARCHE ou à ARRÊT).

4. < > Menu — Après avoir réglé les valeurs désirées, passez tout simplement à une autre sélection pour « verrouiller » votre dernier réglage. Le système Pro Logic gardera les réglages en mémoire même si le courant est coupé pendant une période prolongée.

Ordinogramme du menu de programmation

Les 6 menus du système Pro Logic comportent chacun de nombreux choix permettant de personnaliser le fonctionnement de vos équipements de piscine et de spa. Le diagramme que voici présente les cinq menus ainsi que les réglages disponibles sur chaque menu.



Le menu par défaut consiste en une série de renseignements affichés à l'écran qui ne nécessitent pas de réglage particulier (températures, concentration de sel, réglage du chlorateur, etc.). Le système Pro Logic passe automatiquement au menu par défaut lorsque aucune touche n'est actionnée pendant 2 minutes; il se mettra ensuite à parcourir successivement chaque écran.

Les menus de réglage et de minuterie sont les plus souvent utilisés pour contrôler le fonctionnement de votre piscine. Le menu de configuration est utilisé lors de l'installation du système; il définit les sorties respectives auxquelles sont branchés les appareils et définit la logique opérationnelle qui les commande. Ce menu est généralement « verrouillé »; il ne doit être utilisé que par un professionnel en piscines. Vous trouverez de plus amples détails sur le menu de configuration dans le manuel d'utilisation et d'installation.

Le menu de diagnostic est destiné à l'usage du technicien en entretien; il renferme les renseignements détaillés sur le fonctionnement du système destinés au dépannage en cas de problème.

Le menu d'entretien s'affichera uniquement si l'AQL-CHEM facultative est utilisée et si le système de détection est activé dans l'assistant de configuration de la composition chimique. Ce menu est utilisé pour exécuter des fonctions relatives à trousse de détection du potentiel d'oxydo-réduction et du pH AQL-CHEM.

Menu de réglage

Le menu de réglage permet d'établir tous les paramètres opérationnels du système, sauf ceux de l'horodateur et du compteur dégressif, lesquels font partie du menu de minuterie.

Spa Heater1
OFF

+ − Régle la température désirée du spa (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage du spa ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « Spa-seulement » ou « Piscine et spa » et que la commande de chauffage est activée. L'appareil de chauffage se mettra en marche chaque fois que les vannes de la piscine/du spa sont mises à la position « Spa-seulement », que la pompe de filtration est en marche et que la température de l'eau du spa est inférieure à la température désirée. Si votre piscine est munie à la fois d'appareils de chauffage solaire et conventionnel et que l'option choisie en priorité est le chauffage solaire (menu de configuration), l'appareil de chauffage conventionnel ne fonctionnera que si le chauffage solaire N'EST PAS disponible.

Pool Heater1
OFF

+ − Régle la température désirée de la piscine (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage de la piscine ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « Piscine-seulement » ou « Piscine et spa » et que la commande de chauffage est activée. L'appareil de chauffage se mettra en marche chaque fois que les vannes de la piscine/du spa sont mises à la position « Piscine-seulement » ou « Débordement du spa », que la pompe de filtration est en marche et que la température de l'eau de la piscine est inférieure à la température désirée. Si votre piscine est munie à la fois d'appareils de chauffage solaire et conventionnel et que l'option choisie en priorité est le chauffage solaire (menu de configuration), l'appareil de chauffage conventionnel ne fonctionnera que si le chauffage solaire N'EST PAS disponible.

Spa Solar
102°F

+ − Régler la température désirée du spa (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage solaire du spa ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « Spa-seulement » ou « Piscine et spa » et que la commande de chauffage solaire est activée. Le système de chauffage solaire se mettra en marche chaque fois que vannes de la piscine/du spa sont mises à la position « Spa-seulement », que la pompe de filtration est en marche, que la température de l'eau est inférieure à la température désirée et que le chauffage solaire est disponible.

Pool Solar
88°F

+ − Régle la température désirée de la piscine (arrêt, 65°F, 66°F, …, 103°F, 104°F, arrêt)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Le réglage de chauffage de la piscine ne sera affiché que si le système a été configuré pour le mode de fonctionnement « Piscine-seulement » ou « Piscine et spa » et que la commande de chauffage solaire est activée. Le système de chauffage solaire se mettra en marche chaque fois que les vannes de la piscine/du spa sont mises à la position « Piscine seulement » ou « Débordement du spa », que la pompe de filtration est en marche, que la température de l'eau est inférieure à la température désirée et que le chauffage solaire est disponible.

seulement si une sortie est configurée pour une pompe à vitesse variable

VSP Speed Settings
+ to enter

+ Appuyez pour accéder aux paramétrages des vitesses de la pompe à vitesse variable

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

pour la pompe à vitesse variable

Filter Speed 1
95%

+ – Réglez la vitesse Filtre 1 au minimum vers la vitesse la plus élevée

< > Aller au choix suivant sur le menu

seulement si Piscine et du Spa et le filter est à vitesse variable

Spa Speed
50%

+ – Réglez la vitesse en mode Spa du minimum vers la vitesse la plus élevée

< > Aller au choix suivant sur le menu

seulement si Aux1 est contrôlée par une pompe à vitesse variable

Aux1 Speed
95%

+ – Réglage de la vitesse désirée de Aux1 de 10% à 100%

< > Aller au choix suivant sur le menu

Le filtre et jusqu'à 3 lumières et les sorties auxiliaires peuvent être configurés pour contrôler les pompes à vitesse variable. Ces paramètres vous permettent de sélectionner la vitesse souhaitée de la pompe à vitesse variable pour chacune des sorties utilisée. La vitesse peut être affichée en % ou RPM, selon l'option sélectionnée dans le menu Configuration. Pour le filtre lorsque la sortie est activée, la vitesse réelle de la pompe (s) sera en fonction de la vitesses minimale et maximale programmée pour cette sortie dans le menu Configuration.

Super Chlorinate
Off

+ – Mettre le mode hyper-chloration en marche ou en arrêt

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Cet écran n'est affiché que si la fonction de chloration est activée. En cas d'utilisation de l'AQL-CHEM, l'hyper-chlorateur ne sera pas disponible si la détection des produits chimiques est activée et si le potentiel d'oxydo-réduction est en mode de détection automatique (se reporter au manuel de l'AQL-CHEM).

Lorsque la piscine subit une période inhabituelle d'usage intense, des précipitations abondantes, que son eau se trouble, ou qu'elle fait face à toute autre condition qui exigerait l'ajout d'une quantité importante de chlore, activez la fonction d'hyper-chloration du système Pro-Logic. Le système Pro Logic mettra la pompe de filtration en marche, placera les vannes de la piscine/spa à la bonne position et règlera le chlorateur au débit maximum. La fonction d'hyper-chloration se poursuivra pendant le nombre d'heures programmé (se reporter à la minuterie et à la programmation de l'hyper-chlorateur ci-dessous) et remplacera les réglages habituels de l'horloge de la pompe de filtration. A la fin du cycle d'hyper chloration, la piscine reviendra au mode de fonctionnement normal.

Si vous fermez manuellement la pompe de filtration (en appuyant sur la touche FILTRE de n'importe quel écran/clavier), la fonction hyper-chloration prend fin. Lorsque vous allumez à nouveau la pompe de filtration, la fonction hyper-chloration reprend pendant le nombre d'heures restantes du cycle programmé.

.

Spa Chlorinator
3%

+ – Régler le débit du chlorateur pour le spa (0, 1, 2, 3….9, 10, 15, 20 …. 95, 100 %)

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce réglage ne sera affiché que si le système a été réglé en modes « chlorateur », « spa seulement » ou « piscine et spa ». En cas d'utilisation de l'AQL-CHEM, l'hyper-chlorateur ne sera pas disponible si la détection des produits chimiques est activée et si le potentiel d'oxydo-réduction est en mode de détection automatique (se reporter au manuel de l'AQL-CHEM). Elle déterminera le débit du chlorateur lorsque le système fonctionne en mode spa seulement. La quantité réelle de chlore ajoutée à la spa est déterminée par ce réglage, la durée pendant laquelle la piscine fonctionne en mode spa seulement, la température de l'eau et la concentration de sel dans l'eau. Si la pompe de filtration est en marche en raison de la commande de protection antigel, le chlorateur ne fonctionnera pas pendant ce processus.

Pool Chlorinator
60%

+ – Régler le débit du chlorateur pour la piscine (0, 1, 2, 3….9, 10, 15, 20 …. 95, 100 %)

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce réglage ne sera affiché que si le système a été configuré en mode « piscine seulement » ou « piscine et spa ». En cas d'utilisation de l'AQL-CHEM, l'hyper-chlorateur ne sera pas

disponible si la détection des produits chimiques est activée et si le potentiel d'oxydo-réduction est en mode de détection automatique (se reporter au manuel de l'AQL-CHEM). Elle déterminera le débit de chlore lorsque le système fonctionnera en modes piscine seulement ou débordement de la spa. La quantité réelle de chlore ajoutée à la spa est déterminée par ce réglage, la durée pendant laquelle la pompe de filtration fonctionne, la température de l'eau et la concentration de sel dans l'eau. Si la pompe de filtration est en marche en raison de la commande de protection antigel, le chlorateur ne fonctionnera pas pendant ce processus.

Set Day and Time
Wednesday 10:37P

+ − Régler le jour de la semaine
< > Aller au réglage de l'heure

Set Day and Time
Wednesday **10:**37**P**

+ − Régler l'heure (avec AM/PM au besoin)
< > Aller au réglage des minutes

Set Day and Time
Wednesday 10:**37**P

+ − Régler les minutes
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Utilisez cette fonction pour régler le jour de la semaine et l'heure. Ces valeurs sont utilisées dans toutes les fonctions automatiques sur horodateur du système Pro Logic; elles sont également affichées comme partie intégrante du menu par défaut.

Le système Pro Logic est conçu pour maintenir l'horodateur en marche lors d'une panne d'électricité d'une durée de moins de 7 jours. Si le courant est coupé pendant une durée supérieure à 7 jours, l'heure doit être réglée à nouveau.

Display Light
On for 60 sec

+ − Alterner entre les modes : permanent et activé pendant 60 secondes
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Cette fonction contrôle le rétroéclairage bleu de l'écran. Si l'option « 60 secondes » est choisie, le rétroéclairage s'éteindra automatiquement 60 secondes après la dernière fois qu'on appuie sur une touche; il demeurera éteint jusqu'à ce qu'on appuie à nouveau sur une touche du clavier.

Notez que l'option du voyant lumineux ne s'applique qu'à l'écran et du clavier actuellement en service. Les autres écrans et claviers ne seront pas affectés. Autrement dit, vous avez besoin de régler cette option pour chacun des écrans/claviers du système.

Beeper
Enabled

+ − Alterne entre la fonction Avertisseur activé (par défaut) et Avertisseur désactivé
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Lorsque cette fonction est activée, le clavier émettra un bip à chaque fois que quelqu'un appuie sur une touche. Si vous souhaitez couper le son, désactivez cette fonction.

Cette fonction ne s'applique qu'à l'écran et au clavier que vous utilisez. Vous devez donc activer cette option pour chacun des écrans/claviers du système.

REMARQUE : cette fonction n'est pas disponible pour tous les claviers et écrans. Si la sélection activée ne clignote pas, ceci signifie que la version du logiciel du clavier et de l'écran concernés n'est pas disponible avec cette option et l'avertisseur sera activé.

Teach Wireless + to start	+	Appuyer ici pour commencer le processus
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Press and hold wireless button		Appuyer sur n'importe quelle touche sur le dispositif sans fil à distance
Teach Wireless Successful	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Teach Wireless NOT Successful	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Teach Wireless Base NOT Found	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Ce menu apparaîtra si la station de base sans fil est branchée dans le système d'automatisation Pro Logic. On doit exécuter cette procédure chaque fois qu'on ajoute une télécommande sans fil au système Pro Logic. Lors de cette procédure, la télécommande « apprend » et met en mémoire les codes d'identification pour la station de base sans fil de l'appareil Pro Logic concerné ; tous les messages provenant de tout autre code seront rejetés. Si l'écran affiche le message «Base NOT found », il indique que le système Pro Logic ne peut communiquer avec la station de base de l'émetteur-récepteur relié l'appareil principal. Si l'écran affiche le message « NOT Successful» (Tentative ECHOUÉE) , il indique que la station de base n'a pas reçu un signal de la télécommande. Cette situation peut être attribuable à la trop grande distance entre le récepteur de base et l'appareil à distance ou à un brouillage causé par un autre appareil RF fonctionnant dans le voisinage. Le cas échéant, tenter de changer de canal, puis répéter la commande « Configuration du sans fil ».

Wireless Channel: 1	+ –	Changer le canal sans fil désiré (1 à 5)
	< >	Si le canal est changé, aller au menu de confirmation Si le canal n'est pas changé, aller au choix précédent/suivant sur le menu
Confirm Change: + to proceed	+	Appuyer sur cette touche pour confirmer le changement de canal
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu
Reteach all wireless units	< >	Aller au menu précédent (entraîner le dispositif sans fil)

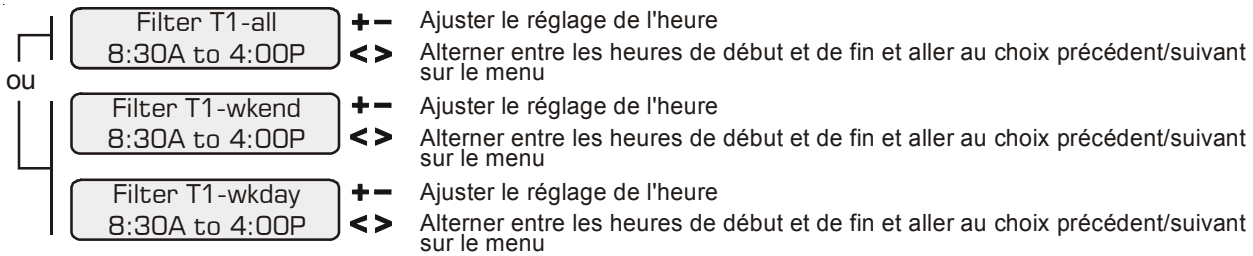
Ce réglage change le canal qu'utilisent la station sans fil et les dispositifs à distance. Si le canal est modifié et confirmé, le dispositif sans fil à distance doit « réapprendre » le code. Ce menu n'est affiché que si une station de base sans fil est connectée au système Pro Logic.

Menu de minuterie

Le menu de minuterie permet de régler l'horodateur et le compteur dégressif qui contrôlent le fonctionnement automatique de votre système de piscine et de spa.

Chaque minuterie est dotée d'un programme marche-arrêt par jour. Toutes les minuteries sont configurées (Menu Configuration) soit en mode « all days /Tous les jours », soit en mode « weekends/weekdays /Week-ends/Jours de semaine ». Si l'option « Week-ends/Jours de semaine » a été sélectionnée, il faudra programmer les temps d'activité et les temps d'arrêt pour chaque jour de la semaine et du week-end, même si l'on veut qu'ils soient identiques. Toutes les périodes de temps sont réglables par tranches de 15 minutes (9 :00A, 9:15A, 9:30A, etc.). Si l'on programme les temps d'activité et d'arrêt à la même heure (« 10:00A to 10:00A »), la sortie ne viendra JAMAIS sous tension. Si l'on désire désactiver la minuterie, il est possible de le faire en réglant le temps d'activité et le temps d'arrêt à la même heure, ce qui fera en sorte que les heures disparaîtront et que l'écran affichera le message « ARRÊT » (0FF). Si, plus tard, on désire réactiver la minuterie, il suffira simplement d'appuyer sur les bouton « + » ou « - » pour retourner à l'affichage de la programmation de la minuterie normale.

La minuterie régressive est programmée par tranches de 5 minutes en partant de la position « Manual On/Off» (0 minutes) jusqu'à la position maximale de « 21:00 » (21 heures). Lorsque la position « Manual On/Off» est affichée, la minuterie régressive est désactivée et la sortie doit être commandée manuellement. Lorsqu'une minuterie régressive est égale ou a dépassé « 0:05 », en appuyant sur le bouton approprié, on mettra la sortie sous tension et la minuterie se mettra en marche. On peut appuyer une seconde fois sur le bouton pour remettre la sortie hors tension ou attendre que le temps programmé se soit écoulé pour que la sortie se remette automatiquement hors tension.

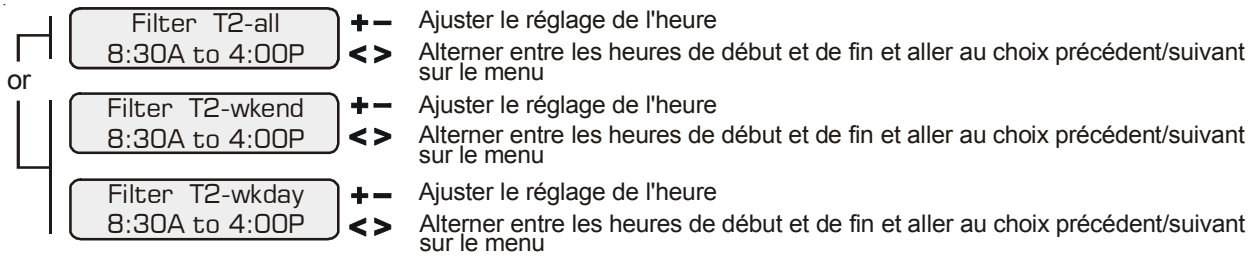

Filter T1-all
8:30A to 4:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
ou
Filter T1-wkend
8:30A to 4:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Filter T1-wkday
8:30A to 4:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Pour les pompes à une seule vitesse, il s'agit de l'horloge du premier filtre; elle détermine les heures normales de filtration de la piscine. Pour les systèmes de piscine/cuve thermale combinés où le contrôle du débordement est activé et le fonctionnement du filtre est réglé sur « débordement », les soupapes se mettront automatiquement en mode débordement au début du cycle de filtration. Pour les systèmes combinés piscine/cuve thermale pour lesquels la fonction débordement est activée et le fonctionnement du filtre est réglé sur « piscine seulement », les soupapes passeront en mode piscine seulement.

Pour les pompes à deux vitesses, ce réglage correspond à la durée pendant laquelle la pompe fonctionne à vitesse rapide (la mention « Filtre T1 » à l'écran passera à « filtre à vitesse rapide »). Une horloge séparée est réservée au fonctionnement à vitesse lente (voir ci-dessous). Si les périodes de fonctionnement à vitesse rapide et à vitesse lente se chevauchent, la pompe fonctionnera alors à vitesse lente pendant la durée du chevauchement.

Pour une pompe à vitesse variable, ce paramètre sera la période de temps lorsque la pompe fonctionne à la vitesse sélectionnée pour speed1 dans le menu paramètres. Si il y a un chevauchement dans l'une des minuteries, la vitesse inférieure a la priorité.

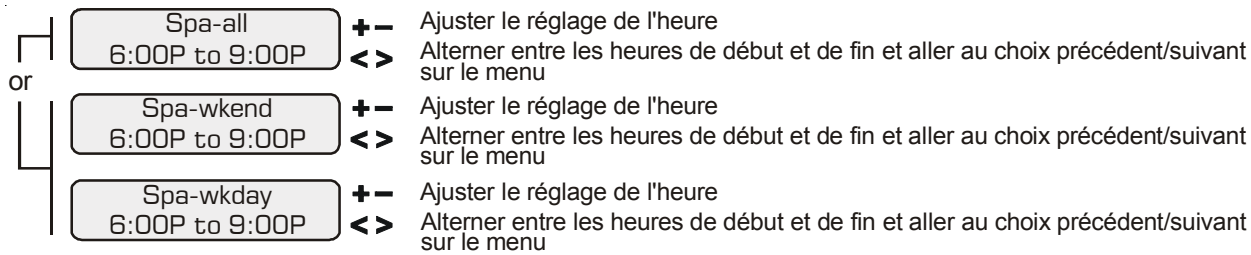
Selon le type de pompe de filtration utilisée, il existe plusieurs raisons pour lesquelles la pompe peut être en cours d'exécution à d'autres moments de la période timeclock énoncés ci-dessus. Il s'agit notamment des fonctions de super-chloration, du fonctionnement du spa, d'une opération manuelle, temps de refroidissement du chauffe-eau, protection contre le gel, chauffe-solaire. Pour les pompes à vitesse variable, quand il y a plus d'une raison pour la pompe de fonctionner, l'ordre de vitesse prioritaire va du plus élevé au plus faible pour l'amorçage (les 3 premières minutes après la mise en marche de la pompe de filtration), protection contre le gel, le mode groupe, minimum de chauffage, aux / valve, mode spa, speed1, speed2, Speed3, speed4. Notez que la raison de la vitesse actuelle est affichée dans le menu par défaut.


Filter T2-all
8:30A to 4:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or
Filter T2-wkend
8:30A to 4:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Filter T2-wkday
8:30A to 4:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Pour les pompes à une seule vitesse, il s'agit de l'horloge du deuxième filtre.

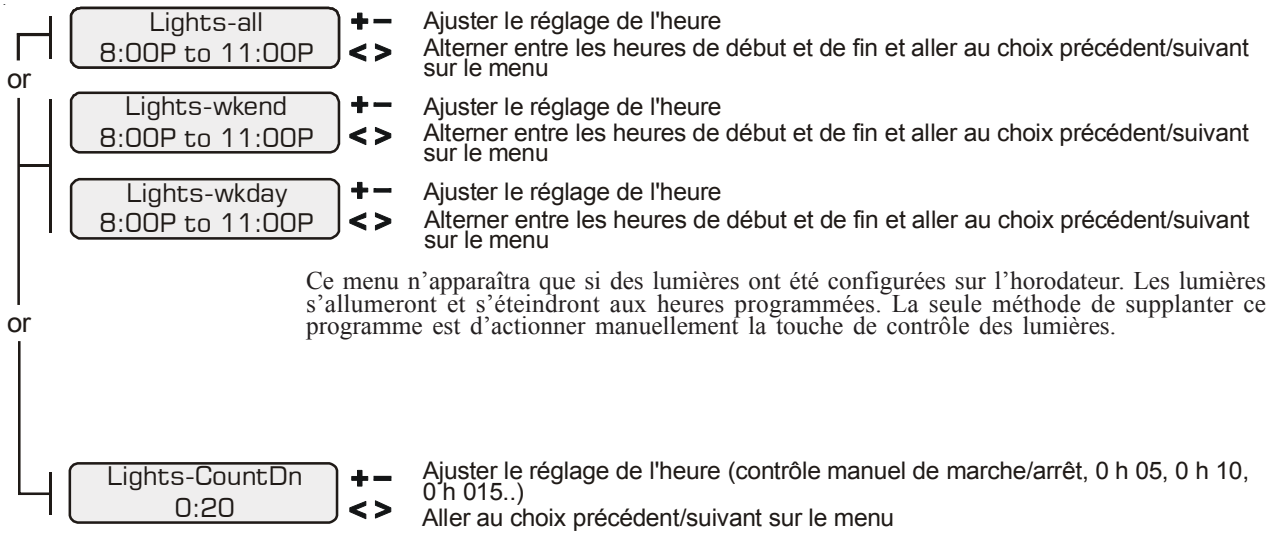
Pour les pompes à deux vitesses, l'horloge règlera l'heure normale **de fonctionnement de la pompe de filtration à vitesse lente** (l'indication « Filtre T2 » à l'écran passera à « filtre à vitesse lente »). Si la pompe de filtration est éteinte avant le commencement de cette période, elle se mettra en marche à vitesse rapide pendant 3 minutes pour amorcer et maintenir le débit d'eau. Elle passera ensuite en mode de vitesse lente pour la durée restante du cycle programmé à cette vitesse. Même si cette horloge remplace celle de la vitesse rapide (voir ci-dessus), dans certaines situations, la pompe se mettra automatiquement en mode vitesse rapide pendant la période programmée. Ces situations incluent le fonctionnement manuel, le fonctionnement de la spa ou du système de chauffage. Reportez-vous à la page 11 pour obtenir des renseignements d'ordre général concernant la programmation de l'horloge.

Pour une pompe à vitesse variable, ce paramètre sera la période de temps lorsque la pompe fonctionne à la vitesse sélectionnée pour speed1 dans le menu paramètres. Si il y a un chevauchement dans l'une des minuteries, la vitesse inférieure a la priorité.


Spa-all
6:00P to 9:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or
Spa-wkend
6:00P to 9:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Spa-wkday
6:00P to 9:00P
+ –
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

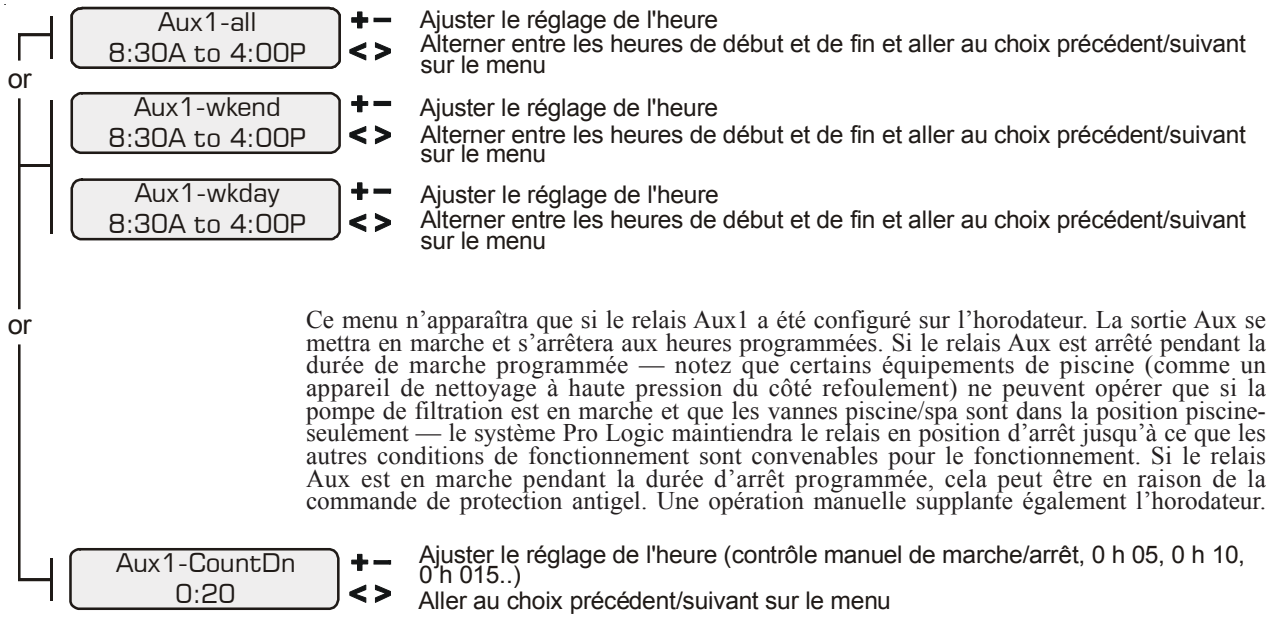
Ce menu ne sera disponible que si le système a été configuré pour « Spa-seulement » ou « Piscine et spa ». Pendant la période programmée pour le spa, le système Pro Logic mettra la pompe de filtration en marche et déplacera les vannes de la piscine et du spa dans la position « Spa-seulement ». Le système de chauffage élèvera automatiquement l'eau du spa à la température programmée (voir à la page 7). Ce mode de fonctionnement programmé du spa aura préséance sur toutes les autres fonctions automatiques; seule une manipulation manuelle du bouton « Filtre » ou du bouton « Vanne piscine/spa » peut supplanter cette fonction.

Si votre piscine est munie d'une pompe à jets ou d'un ventilateur contrôlé par les relais Aux1 et/ou Aux2, vous devez programmer ces appareils séparément.


Lights-all
8:00P to 11:00P
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or
Lights-wkend
8:00P to 11:00P
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Lights-wkday
8:00P to 11:00P
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or
Lights-CountDn
0:20
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure (contrôle manuel de marche/arrêt, 0 h 05, 0 h 10, 0 h 015..)
Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu n'apparaîtra que si des lumières ont été configurées sur l'horodateur. Les lumières s'allumeront et s'éteindront aux heures programmées. La seule méthode de supplanter ce programme est d'actionner manuellement la touche de contrôle des lumières.

Ce menu n'apparaîtra que si des lumières ont été configurées pour le compteur régressif. Le réglage est pour la durée de temps qui s'écoule entre le moment où vous allumez manuellement les lumières et celui où Pro Logic les éteint automatiquement. Vous pouvez aussi éteindre manuellement les lumières plus tôt en appuyant sur la touche LUMIÈRES.


Aux1-all
8:30A to 4:00P
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or
Aux1-wkend
8:30A to 4:00P
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Aux1-wkday
8:30A to 4:00P
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure
Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
or
Aux1-CountDn
0:20
+ −
< >
Ajuster le réglage de l'heure (contrôle manuel de marche/arrêt, 0 h 05, 0 h 10, 0 h 015..)
Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu n'apparaîtra que si le relais Aux1 a été configuré sur l'horodateur. La sortie Aux se mettra en marche et s'arrêtera aux heures programmées. Si le relais Aux est arrêté pendant la durée de marche programmée — notez que certains équipements de piscine (comme un appareil de nettoyage à haute pression du côté refoulement) ne peuvent opérer que si la pompe de filtration est en marche et que les vannes piscine/spa sont dans la position piscine-seulement — le système Pro Logic maintiendra le relais en position d'arrêt jusqu'à ce que les autres conditions de fonctionnement sont convenables pour le fonctionnement. Si le relais Aux est en marche pendant la durée d'arrêt programmée, cela peut être en raison de la commande de protection antigel. Une opération manuelle supplante également l'horodateur.

Ce menu n'apparaîtra que si le relais Aux 1 a été configuré pour le compteur régressif. Le réglage est pour la durée de temps qui s'écoule entre le moment où vous mettez manuellement le relais Aux en marche et celui où Pro Logic le ferme automatiquement. Vous pouvez aussi arrêter manuellement les relais plus tôt en appuyant sur les touches AUX1.

ou

Valve3-all days 8:30A to 4:00P	+ –	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Valve3-weekends 8:30A to 4:00P	+ –	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu
Valve3-weekdays 8:30A to 4:00P	+ –	Ajuster le réglage de l'heure
	< >	Alterner entre les heures de début et de fin et aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce menu n'apparaîtra que si le relais Vanne 3 a été configuré sur l'horodateur. La vanne se mettra successivement en marche et en arrêt aux heures programmées. Il n'y a aucune interruption manuelle.

Super Chlorinate 24 hours	+ –	Ajuster la durée d'hyper-chloration (1 à 96 h)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Pour les piscines plus grandes ou lorsque la piscine traverse une période d'usage intense, de précipitations abondantes, d'eau trouble, ou de toute autre condition qui exige l'ajout d'une quantité importante de chlore, vous devez activer la fonction d'hyper-chloration pendant une durée plus longue. Les piscines plus petites ont besoin d'une durée d'hyper-chloration plus courte.

Menu de configuration

Chaque élément doit être programmé, y compris des éléments de sous-menus. Consultez les pages suivantes pour plus de détails sur la programmation.

Chlor. Config. + to view/change	+	Appuyer sur ces touches pour accéder aux choix de menu du chlorateur
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Chlorinator Enabled	+ –	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du chlorateur
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Display Salt	+ –	Alterne entre Display Salt (par défaut) et Minerals
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Cell Type T-CELL-15	+ –	Alterner entre T-CELL-3, T-CELL-5, T-CELL-9 et T-CELL-15
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Générateur de chlore

Nécessite l'utilisation d'une cellule de chloration et un P-kit vendu séparément. Si le chlorateur est activé, alors la cellule et le détecteur de débit doivent également être installés et le Pro Logic automatiquement produira du chlore dans la piscine et le spa en fonction du réglage de production désirée (voir le menu Réglages dans le manuel d'utilisation). Si la fonction est désactivée (par défaut), tous les affichages relatifs à l'électrolyseur seront supprimés.

Lorsque le chlorateur est activé, Pro Logic détecte et contrôle automatiquement tous les Aqua Rite(s) installés dans le système.

Affichage

Permet d'afficher la concentration de sel (par défaut) ou des minéraux

Sélection du type de cellule

Le type de cellule apparaît après "Display Salt / Mineral" dans le menu de configuration de chlore. Les options disponibles sont T-CELL-15 (par défaut), T-CELL-9, T-CELL5 ou T-CELL-3. Faites le bon choix en fonction de la cellule qui est utilisée avec votre système. Consultez les informations ci-dessous.

"T-CELL-3" = T-CELL-3, GLX-CELL-3-W
"T-CELL-5" = GLX-CELL-5, GLX-CELL-5-W
"T-CELL-9" = T-CELL-9, GLX-CELL-9-W
"T-CELL-15" = T-CELL-15, GLX-CELL-15-W

Chemistry Config.
Wizard + to enter

+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Chemistry Config.

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Assistant de configuration de la composition chimique

Nécessite l'utilisation de la trousse facultative de détection AQL-CHEM: Suivez les instructions de l'assistant de configuration de la composition chimique pour installer l'AQL-CHEM qui détecte les niveaux du potentiel d'oxydo-réduction et du pH, et, si vous utilisez la trousse de chloration AQL-CL, vous pourrez configurer le système Pro Logic pour diffuser la quantité de chlore appropriée pour désinfecter la piscine correctement. Reportez-vous au manuel de l'AQL-CHEM pour obtenir de plus amples renseignements.

Pool/Spa Config.
+ to view/change

+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour la piscine/du spa

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pool/Spa Setup
Pool and Spa

+ − Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour la piscine/du spa

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

si le mode « piscine et spa » est choisi

Spa - CountDn
00:30

+ − Configurer l'heure (Manual On/Off, 0:05, 0:10, 0:15, …, [par défaut à 4:00])

< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « piscine et spa » est choisi

Spa Spillover
Enabled

+ − Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du débordement du spa

< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « piscine et spa» est choisi et que «Débordement du spa » est activé

Filter Operation
Spa Spillover

+ − Alterner entre les choix Piscine-seulement (par défaut) et débordement du spa

< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « piscine et spa » est choisi

V1=Aux1, V2=Aux2
Disabled

+ − Alterner entre Enabled (Activé) et Disabled (Désactivé) (par défaut)

< > Aller au choix suivant sur le menu

si le mode « piscine et spa » est choisi

Filter Off Valve
Change: Enabled

+ − Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé)

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Configuration de la piscine ou de la Spa

Si les options « Piscine seulement » ou « Spa seulement » sont choisies, les vannes de la piscine ou de la Spa ne sont pas nécessaires : appuyer sur la touche PISCINE/SPA sur l'écran ou le clavier n'aura aucun effet. Si l'option « piscine et Spa » est choisie, les actuateurs des vannes d'aspiration et de retour de la piscine et de la Spa doivent être branchés au Pro Logic. Le propriétaire pourra passer du fonctionnement de la piscine à celui de la Spa en appuyant sur la touche PISCINE/SPA sur l'écran ou le clavier. Pour de plus amples renseignements sur « piscine et Spa », reportez-vous à la partie Tuyauterie de la page 8.

Compteur régressif de la Spa

Ce menu n'est affiché que si la configuration piscine/Spa est réglée sur « piscine et Spa ». Ce réglage représente la durée entre le réglage manuel des vannes de la piscine et de la Spa sur la position « Spa » et le moment où le système Pro Logic remet automatiquement les vannes à leurs positions initiales. Cette durée est programmée par paliers de 5 minutes, à partir de la mise en marche et de l'arrêt manuels (0 minute) à « 21:00 » (21 h.). Le fonctionnement du filtre est forcé pendant cette période.

Débordement de la Spa

Lorsque le débordement de la Spa est « activé » en position « piscine et Spa », le propriétaire peut permuter entre l'option « piscine seulement » (où les vannes d'aspiration et de retour sont réglées en position piscine), l'option « Spa seulement » (les vannes d'aspiration et de retour sont réglées en position Spa) et l'option « débordement » (la vanne d'aspiration est réglée en position piscine et la vanne de retour est réglée en position Spa) en appuyant de façon consécutive sur la touche piscine/Spa.

Fonctionnement du filtre

Si le mode « débordement de la Spa » est choisi, le système Pro Logic mettra automatiquement les vannes d'aspiration et de retour de la piscine ou de la Spa en position de « débordement » au début du processus de filtration programmé ou lorsque la fonction d'hyper-chloration est activée. Les vannes demeureront dans cette position pendant toute la durée du processus d'hyper-chloration. Cette option est généralement préférable parce que l'eau de la piscine et de la Spa sera alors filtrée et aseptisée.

Si le mode « piscine uniquement » est choisi, le système Pro Logic mettra automatiquement les vannes de la piscine ou de la Spa en position « piscine uniquement » au début du processus de filtration programmée ou lorsque la fonction d'hyper-chloration est activée. Ce mode de fonctionnement peut être souhaitable pour certains systèmes munis d'un balayeur de niveau parce qu'il permet à ce dernier de fonctionner pendant toute la durée de filtration ou d'hyper-chloration de la piscine.

V1=Aux1, V2=Aux2

Ce menu n'apparaît que si la configuration de la piscine/Spa est en position « Piscine seulement » ou « Spa seulement ». Lorsqu'elle est activée, la vanne 1 (retour) suit la sortie Aux 1 et la vanne 2 (aspiration) suit la sortie Aux 2. Lorsqu'elles sont désactivées (par défaut), les vannes d'aspiration et de retour de la piscine ou de la Spa fonctionnent normalement

Changement de la vanne filtre éteint

Ce menu n'est affiché que si la configuration piscine/Spa est réglée sur « piscine et Spa standard ». Lorsqu'elle est activée (par défaut), la pompe à filtre s'arrête pendant 35 secondes à chaque fois que les vannes de la piscine et de la Spa fonctionnent. La pompe ne s'arrêtera PAS lorsqu'un appareil de chauffage se trouve en mode de refroidissement du système de chauffage.

Filter Config. + to view/change	**+** Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour la pompe **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Filter Pump 1 Speed	**+ –** Alterner entre les choix de pompe à une vitesse (par défaut) ou à deux vitesses **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Pour la pompe à vitesse variable Lowest Speed 10%	**+ –** Établit la vitesse la plus lente entre 10 % (par défaut) et 50 % **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Pour la pompe à vitesse variable Highest Speed 100%	**+ –** Établit la vitesse la plus rapide entre 20 % et 100 % (par défaut). **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Freeze Protect Enabled	**+ –** Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé) **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Si « Freeze Protect » est activé et « 2 Speed Filter » est sélectionné Freeze Protect High Speed	**+ –** Alterner entre la plus rapide et la plus lente **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Si « Freeze Protect » est activé et « Variable Speed Filter » est sélectionné Freeze Protect Speed 50%	**+ –** Sélectionnez la vitesse désirée Freeze protection de la pompe de filtration de la basse vitesse à la haute vitesse **< >** Aller au choix suivant sur le menu
Si « Freeze Protect » est sélectionné Freeze Temp 38ºF	**+ –** Choisissez la température qui sera utilisée pour la protection antigel. **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
External Input Disabled	**+ –** Alterner entre Enabled (Activé) et Disabled (Désactivé) (par défaut) **< >** Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pompe à filtre

Pour les pompes à 2 vitesses : lorsqu'une pompe à 2 vitesses est configurée, l'un des relais AUX doit également être configuré pour contrôler l'enroulement à faible vitesse du moteur sur la pompe. Reportez-vous aux parties appropriées du guide d'installation pour obtenir des renseignements détaillés concernant la logique de commande d'une pompe à 2 vitesses à vitesse variable.

Pour la pompe à vitesse variable d'Hayward : le relais du filtre est utilisé pour fournir une puissance d'entrée à la commande de la pompe. Le relais ne sera affiché que si le refoulement de la pompe à filtre est en marche. Lorsque le refoulement de la pompe à filtre est éteint, le relais s'arrête. La mise en marche, l'arrêt et la vitesse sont contrôlés par les signaux envoyés à la pompe.

Vitesse la plus lente

Il s'agit de la vitesse la plus lente à laquelle la pompe à vitesse variable peut fonctionner. Elle est utilisée comme limite minimale dans le menu de réglage de vitesse lente. Établit la vitesse la plus lente entre 10 % (par défaut) et 50 %..

Vitesse la plus rapide

Il s'agit de la vitesse la plus rapide à laquelle la pompe à vitesse variable peut fonctionner. Elle est utilisée comme limite maximale dans le menu de réglage de vitesse rapide. De plus, il s'agit de la vitesse à laquelle la pompe fonctionne pendant les 3 premières minutes de fonctionnement à chaque fois que celle-ci est éteinte pendant plus de 30 secondes. Établit la vitesse la plus rapide entre 20 % et 100 % (par défaut).

Protection antigel

La fonction de protection antigel sert à protéger la piscine et la tuyauterie contre les dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous du seuil de gel (voir ci-dessous), le système Pro Logic mettra la pompe à filtre en marche pour faire circuler l'eau. Si l'option « piscine et Spa » est choisie dans le sous-menu piscine/Spa, les vannes alterneront entre la piscine et la Spa toutes les 30 minutes et la pompe à filtre s'arrêtera pendant que les vannes fonctionnent. Le chlorateur ne fonctionnera pas si la protection antigel est la seule raison pour laquelle la pompe est en marche.

Vitesse de protection antigel
Ce menu ne s'affiche que si la protection antigel est activée et si la pompe est configure en mode 2 vitesses ou vitesse variable. Il s'agit de la vitesse à laquelle la pompe fonctionne pendant le fonctionnement en mode de protection antigel. Sélectionnez le fonctionnement à vitesse rapide (par défaut) ou lente.

Vitesse de protection antigel
Ce menu ne s'affiche que si la protection antigel est activée et que la pompe est configuré en 2 vitesses ou vitesse variable. Si la pompe se met en marche en raison de protection antigel seulement, la pompe fonctionnera à cette vitesse.

Pompes à 2 vitesses : Sélectionnez haute vitesse (par défaut) ou fonctionnement à basse vitesse.

Pompes à vitesse variable: Choisissez la vitesse désirée (de la plus basse à la plus haute).

Température de protection antigel
Choisissez la température qui sera utilisée pour la protection antigel. Celle-ci peut être réglée entre 1 ºC et 6 ºC (33 ºF et 42 ºF). La température par défaut est 3 ºC (38 ºF). Ce seuil sera utilisé pour toutes les sorties pour lesquelles la fonction protection antigel est activée.

Dispositif de verrouillage de l'entrée externe
Lorsqu'elle est activée, la pompe pour filtration sera forcée de s'arrêter lorsque l'entrée externe est activée. Notez que la protection contre le gel aura la priorité sur cette fonction.

Heater1 Config. + to view/change	+	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour le chauffage
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Heater1 Disable	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de Chauffage 1
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
si « Heater1 » est activé Heater1 Cooldown Disabled	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du Refroidissement du chauffage
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
si « Heater 1 » est activé Heater1-Extend Disabled	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de l'Extension du chauffage
	< >	Aller au choix suivant sur le menu
Si « Heater1 » est activé et « 2-Speed Filter » est sélectionné Allow Low Speed Disabled	+–	Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Si « Heater1 » est activé et « Variable Speed Filter » est sélectionné Minimum Speed 50%	+–	Sélectionnez la vitesse minimale de la pompe de filtration pour le chauffe-eau 1 (vitesse minimum à la vitesse maximum)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Appareil de chauffage 1
Si le chauffage est « activé », le relais de l'appareil de chauffage s'allume quand la température de l'eau passe sous le niveau désiré et quand la pompe à filtre est en marche. La température désirée est réglée sur le « menu de réglage ». S'il y a lieu, le propriétaire de la piscine sera amené à effectuer des réglages séparés pour la piscine et pour la Spa. La température appropriée sera utilisée en fonction de la position de la vanne d'aspiration de la piscine et de la Spa.

Refroidissement du système de chauffage
Cette fonction permet au système de chauffage de refroidir avant l'arrêt de la circulation d'eau. Lorsque cette fonction est activée, le système Pro Logic continue à actionner la pompe à filtre pendant 5 minutes après l'arrêt du système de chauffage. Pendant cette période, le voyant à DEL de la pompe à filtre clignote et le message « refroidissement du système de chauffage, X:XX restant » défile à l'écran.

Avec la pompe à filtre et l'appareil de chauffage en marche : appuyez une fois sur la touche « Filtre » pour éteindre le système de chauffage, mais la pompe continuera à fonctionner pour permettre le refroidissement de celui-ci (le voyant à DEL du filtre clignote et le message défile à l'écran). Appuyez sur la touche filtre une deuxième fois pour supplanter la période de refroidissement et éteindre la pompe à filtre.

Extension du chauffage
Si cette option est « activée », la logique d'extension du filtre maintient la pompe à filtre en marche au-delà de la durée normale, jusqu'à ce que la piscine ou la Spa soit chauffée à la température désirée (voir menu de réglage). La fonction extension de chauffage ne mettra PAS la pompe à filtre en marche; elle ne fait que retarder le moment de l'arrêt lorsque le chauffage est en marche.

Activer la vitesse lente
Ce menu n'apparaît que si le filtre est réglé sur un mode de fonctionnement à vitesse variable ou à 2 vitesses. Pendant le fonctionnement par défaut, le mode de vitesse rapide est utilisé lorsque le chauffage est allumé. Si la vitesse lente est activée, elle sera appliquée même si le chauffage fonctionne.

Vitesse minimale
Ce menu apparaît uniquement si le filtre est configuré pour le fonctionnement à vitesse variable. C'est la vitesse minimum de la pompe appliquée quand le chauffe-eau est allumé. La sélection se fait de la vitesse minimum vers la vitesse la plus élevée.

Solar Config.
+ to view/change

+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour le mode solaire
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Solar
Disabled

+ − Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du mode solaire
< > Aller au choix suivant sur le menu

si « mode solaire » est activé

Solar-Extend
Disabled

+ − Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de l'extension du chauffage solaire
< > Aller au choix suivant sur le menu

si « mode solaire » est activé

Solar Priority
Disabled

+ − Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de la priorité solaire
< > Aller au choix suivant sur le menu

Allow Low Speed
Disabled

+ − Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Fonction solaire
Si la logique de contrôle solaire est « activée », des étapes additionnelles sont requises pour assurer le fonctionnement adéquat du système solaire. Si la fonction solaire est contrôlée par une vanne, la sortie Soupape 3 doit être configurée pour le système solaire (page 27). Si la fonction solaire est contrôlée par une pompe, l'un des relais AUX doit être configuré pour le système solaire (page 26). De plus, un détecteur thermique « solaire » doit être installé. Ce détecteur est généralement installé près des capteurs; il sert à déterminer si l'intensité de chaleur solaire disponible est suffisante.

Si la fonction solaire est activée, la vanne ou le relais de la pompe solaire se mettra en marche lorsque la température de l'eau est inférieure au niveau désiré ET lorsque le détecteur solaire est plus chaud que l'eau. La température désirée est réglée dans le « menu de réglage ». S'il y a lieu, le propriétaire de piscine sera amené à effectuer des réglages de température séparés pour la piscine et pour la Spa. La température appropriée sera utilisée en fonction de la position de la vanne d'aspiration de la piscine et de la Spa.

Extension solaire
Si cette option est activée, la logique d'extension du filtre maintiendra la pompe à filtre en marche au-delà de la durée normale tant que le chauffage solaire est encore disponible. Lorsque le chauffage solaire n'est plus disponible, la vanne solaire et la pompe à filtre seront mises en position d'arrêt en même temps. La fonction extension solaire ne mettra PAS la pompe à filtre en marche; elle ne fera que retarder l'heure d'arrêt lorsque le chauffage solaire est en marche.

Priorité solaire
Si les options « contrôle solaire » et « contrôle du chauffage » sont toutes deux activées, la fonction priorité solaire fera en sorte que le chauffage conventionnel s'arrête chaque fois que le chauffage solaire est disponible. C'est la méthode la plus efficace pour chauffer la piscine. Lorsque le chauffage solaire n'est pas disponible, le chauffage conventionnel fonctionnera normalement.

Activer la vitesse lente
Ce menu n'apparaît que si le filtre est réglé sur un mode de fonctionnement à vitesse variable ou à 2 vitesses. Pendant le fonctionnement par défaut, le mode de vitesse rapide est utilisé lorsque le chauffage solaire fonctionne. Si la vitesse lente est activée, le fonctionnement à vitesse lente de la pompe sera autorisé pendant le chauffage solaire après les 3 premières minutes de fonctionnement.

External Input
Active Closed

+ − Permute entre Activé et Désactivé (par défaut)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Entrée externe
Le dispositif d'entrée externe peut être soit normalement ouvert, soit normalement fermé. Dans ce menu, sélectionnez l'état du dispositif d'entrée externe lorsqu'il est actif.

Lights Config. + to view/change	+	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour les lumières
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Lights Function Manual On/Off	+ –	Alterner entre les options « Manual On/Off » (par défaut), Countdown Timer/ Minuterie régressive,Timeclock/ Minuterie, Solar/Solaire et Low speed/ Basse vitesse d'une pompe à deux vitesses.
	< >	Aller au choix suivant sur le menu

Pour les fonctions Marche-Arrêt manuel, Minuterie régressive et Minuterie

Lights Relay Standard	+ –	Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour les lumières
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration et de la vitesse lente

Lights Interlock Disable	+ –	Alterner entre Dispositif de verrouillage de l'éclairage activé (Enabled)et Éclairage (Disabled) désactivé (par défaut)
	< >	Aller au choix suivant sur le menu

Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration et de la vitesse lente

Lights Ext Input. Disabled	+	Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Pour toutes les fonctionnalités, à l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration et de la vitesse lente

Lights Freeze Disable	+ –	Alterner entre les options Protection contre le gel de l'éclairage activée (Enabled) et désactivée (Disabled)(par défaut).
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Si la pompe du filtre est programmée en vitesse variable et le relais est paramétré en mode standard

Lights Pump Spd Settings Menu	+ –	Sélectionnez « Setting Menu » (par défaut) ou vitesse de la pompe désirée (vitesse minimum à maximum)
	< >	Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Contrôle des lumières

Bien qu'elle soit désignée comme sortie « Lumières », cette fonction de relais des lumières est similaire aux relais Aux1 et Aux2. Si les lumières de la piscine sont raccordées au relais d'éclairage, certaines options comme la fonction solaire, la vitesse lente de la pompe à filtre à 2 vitesses, le verrouillage des lumières et la protection antigel des lumières ne sont pas nécessaires et devraient être désactivées. Si aucune lumière n'est utilisée, le relais d'éclairage peut servir à contrôler d'autres accessoires de la piscine pouvant nécessiter l'usage de ces options. Le fonctionnement de chaque option est indiqué ci-dessous.

Mise en Marche/Arrêt manuels (par défaut) — le relais d'éclairage alterne entre l'allumage et l'arrêt quand on appuie sur la touche LUMIÈRES. Il n'y a aucune logique de contrôle automatique.

Compteur régressif — le relais de lumières se met en marche lorsqu'on appuie sur la touche LUMIÈRES. Le relais de lumières s'arrête automatiquement au bout de la durée programmée (voir le Menu de minuterie dans le manuel d'utilisation). On peut également utiliser la touche LUMIÈRES pour fermer les sorties.

Vitesse lente d'une pompe à filtre à 2 vitesses – Pro Logic fera fonctionner le relais des lumières chaque fois que la pompe à filtre doit fonctionner à faible vitesse. Il est très important que l'option pompe à filtre à « 2 vitesses » soit choisie dans le menu de configuration du filtre pour assurer la bonne marche de cette fonction.

Horloge – le relais des lumières s'allume et s'éteint aux heures préréglées dans la fonction Horloge du menu Minuterie (voir menu Minuterie dans le guide d'utilisation). On peut également utiliser la touche LUMIÈRES pour allumer et éteindre les sorties.

Chauffage solaire – le relais des lumières fait fonctionner une pompe solaire d'appoint qui se met en marche lorsque la pompe à filtre est activée, que le chauffage solaire est disponible et que la température de l'eau est inférieure au niveau désiré. Il est important de remarquer que l'option « Contrôle solaire » doit être activée dans le menu « configuration solaire » pour assurer un fonctionnement adéquat.

Hyper-chlorateur – si la fonction « chlorateur » est activée, cela permet à l'utilisateur de commencer un cycle d'hyper-chloration en appuyant sur le bouton Lumières au lieu d'utiliser le menu de réglage. Veuillez noter qu'un seul bouton peut être attribué à cette fonction.

Relais des lumières

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de sélectionner soit "Standard" (par défaut), "Dimmer"ou relais «VSP» avec le type pour la sortie Lights. La trousse facultative de variation de l'éclairage AQL-DIM doit être installée en cas d'utilisation du mode « Tamisé ». Lorsque le mode « Tamisé » est sélectionné et que la sortie Lumières est allumée manuellement, les touches « + » et « - » règlent le niveau de 20 % à 100 % (par défaut). Le niveau est sauvegardé pour l'utilisation suivante de l'éclairage.

Si «VSP» est sélectionné, le relais Lights est utilisé pour l'alimentation d'une pompe à vitesse variable Hayward (VSP). Le relais sera allumé lorsque la sortie Lights est en marche et s'éteindra lorsque la sortie sera coupée. Marche, arrêt et vitesse sont contrôlés par des commandes envoyées à la VSP. Note: Jusqu'à 3 Lights / sorties auxiliaires peuvent être configurés en tant que relais de VSP.

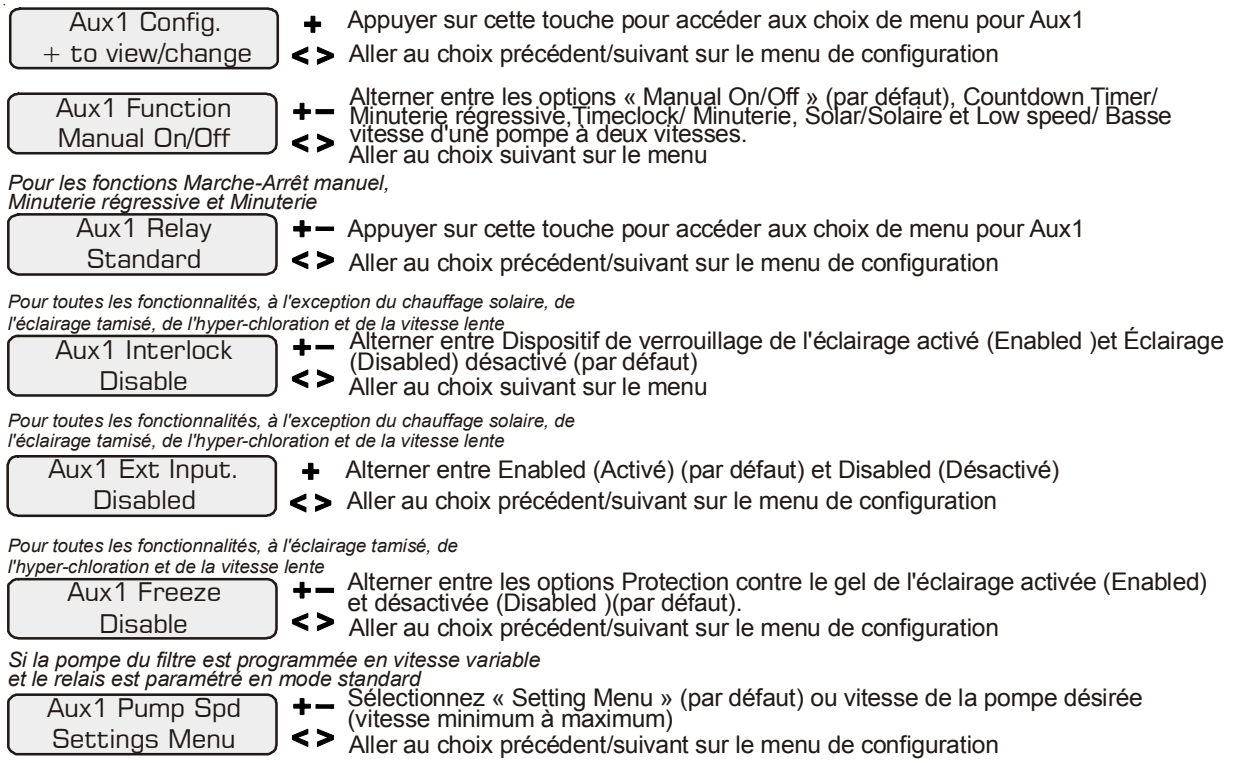
Verrouillage des lumières
Si elle est activée, cette condition remplacera l'option sélectionnée ci-dessus (mise en marche/ arrêt manuels, compteur régressif, horloge) et éteindra le relais des lumières lorsque la pompe à filtre est éteinte, pendant les 3 premières minutes de fonctionnement de la pompe à filtre (permettant à la pompe de démarrer et de faire circuler l'eau), lorsque les vannes d'aspiration et de retour de la piscine/Spa sont dans une position autre que « piscine seulement » ou pendant 3 minutes après le démarrage du chauffage solaire (permettant à l'air dans les panneaux solaires d'être épuré). Le verrouillage n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'hyper-chloration ou d'éclairage tamisé.

Dispositif de verrouillage de l'entrée externe des lumières
Lorsque le dispositif de verrouillage de l'entrée externe des lumières est activé, la sortie lumineuse sera forcée de s'éteindre lorsque l'entrée externe est active. Cela aura priorité sur la protection contre le gel. Le verrouillage de l'entrée externe des lumières n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'éclairage tamisé, d'hyper-chloration ou de distribution du pH. Lorsque le dispositif de verrouillage de l'entrée externe des lumières est activé, la sortie lumineuse sera forcée de s'éteindre lorsque l'entrée externe est active. Cela aura priorité sur la protection contre le gel. Le verrouillage de l'entrée externe des lumières n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'éclairage tamisé, d'hyper-chloration ou de distribution du pH.

Protection antigel des lumières
Cette fonction protège l'équipement connecté au relais des lumières des dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous du seuil de gel, le système Pro Logic lance le relais des lumières. IMPORTANT : cette fonction ne fait qu'activer le relais des lumières pendant la période de gel. Reportez-vous au menu de « configuration de la pompe à filtre » pour activer la fonction de protection antigel du système de circulation principal.

Vitesse de la pompe
C'est la vitesse de la pompe de filtration lorsque la sortie Lights est activée. La sélection par défaut est « Settings Menu». C'est la vitesse de la pompe qui a été sélectionné dans le « Settings Menu» pour le fonctionnement du filtre normal. Si une autre vitesse est souhaitée lorsque la sortie Lights est activée, appuyez sur "+" ou "-" et sélectionnez "Filter Lowest" à "Filter Highest" par tranches de 5%.

Remarque:*les paramètres de configuration de la sortie Aux2 sont les mêmes que ceux indiqués ci-dessous pour Aux1*


Aux1 Config.
+ to view/change
+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Aux1
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Aux1 Function
Manual On/Off
+ − Alterner entre les options « Manual On/Off » (par défaut), Countdown Timer/ Minuterie régressive,Timeclock/ Minuterie, Solar/Solaire et Low speed/ Basse vitesse d'une pompe à deux vitesses.
< > Aller au choix suivant sur le menu
Pour les fonctions Marche-Arrêt manuel, Minuterie régressive et Minuterie
Aux1 Relay
Standard
+ − Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Aux1
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration et de la vitesse lente
Aux1 Interlock
Disable
+ − Alterner entre Dispositif de verrouillage de l'éclairage activé (Enabled)et Éclairage (Disabled) désactivé (par défaut)
< > Aller au choix suivant sur le menu
Pour toutes les fonctionnalités, à l'exception du chauffage solaire, de l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration et de la vitesse lente
Aux1 Ext Input.
Disabled
+ Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Pour toutes les fonctionnalités, à l'éclairage tamisé, de l'hyper-chloration et de la vitesse lente
Aux1 Freeze
Disable
+ − Alterner entre les options Protection contre le gel de l'éclairage activée (Enabled) et désactivée (Disabled)(par défaut).
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration
Si la pompe du filtre est programmée en vitesse variable et le relais est paramétré en mode standard
Aux1 Pump Spd
Settings Menu
+ − Sélectionnez « Setting Menu » (par défaut) ou vitesse de la pompe désirée (vitesse minimum à maximum)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas le système Pro Logic pour contrôler une couverture de piscine automatique. Des nageurs peuvent être emprisonnés sous la couverture.

Fonction de l'Aux1
Mise en Marche/Arrêt manuels (par défaut) — le relais auxiliaire alterne entre la mise en marche et l'arrêt quand on appuie sur la touche Aux. Il n'y a aucune logique de contrôle automatique.

Compteur régressif – le relais auxiliaire se met en marche lorsqu'on appuie sur la touche AUX puis s'arrête automatiquement après une durée programmée (voir le menu Minuterie dans le guide d'utilisation). On peut également utiliser la touche AUX pour fermer les sorties.

Vitesse faible d'une pompe à filtre à 2 vitesses – Pro Logic fera fonctionner le relais auxiliaire chaque fois que la pompe à filtre doit fonctionner à faible vitesse. Il est très important que l'option pompe à filtre à « 2 vitesses » soit choisie dans le menu de configuration du filtre pour assurer la bonne marche de cette fonction.

Horloge – le relais auxiliaire s'allume et s'éteint aux heures préréglées pour l'horloge de l'auxiliaire 1 dans le menu Minuterie. On peut également utiliser la touche AUX pour allumer et éteindre les sorties.

Chauffage solaire – le relais Aux fait fonctionner une pompe solaire d'appoint qui se met en marche lorsque la pompe à filtre est activée, que le chauffage solaire est disponible et que la température de l'eau est inférieure au niveau désiré. Il est important de remarquer que l'option « Contrôle solaire » doit être activée dans le menu de « configuration solaire » pour assurer un fonctionnement adéquat.

Hyper-chlorateur – si la fonction « chlorateur » est activée, cela permet à l'utilisateur de commencer un cycle d'hyper-chloration en appuyant sur le bouton Aux au lieu d'utiliser le menu de réglage. Veuillez noter qu'un seul bouton peut être attribué à cette fonction.

Relais Aux1

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de sélectionner soit "Standard" (par défaut), "Dimmer", ou relais «VSP» avec le type pour la sortie Aux1. Le kit facultatif de gradateur AQL-DIM doit être installé si le mode "Dimmer" est désiré.

Lorsque le mode "Dimmer" est choisi, et le relais Aux1 est allumé manuellement, les boutons "+" et " - " ajustent le niveau de luminosité de 20% à 100% (par défaut). Le niveau de luminosité sera sauvegardé pour le prochain allumage.

Si «VSP» est sélectionné, le relais Aux1 est utilisé pour l'alimentation d'une pompe à vitesse variable Hayward (VSP). Le relais sera allumé lorsque la sortie Aux1 est en marche et s'éteindra lorsque la sortie sera coupée. Marche, arrêt et vitesse sont contrôlés par des commandes envoyées à la VSP. Note: Jusqu'à 3 Lights / sorties auxiliaires peuvent être configurés en tant que relais de VSP.

Verrouillage du relais Aux1

Si elle est activée, cette fonction remplace l'option sélectionnée ci-dessus (mise en marche/ arrêt manuels, compteur régressif, horloge) et éteint l'Aux1 lorsque la pompe à filtre est éteinte, pendant les 3 premières minutes de fonctionnement de la pompe à filtre (permettant à la pompe de démarrer et de faire circuler l'eau), lorsque les vannes d'aspiration et de retour de la piscine/Spa sont dans une position autre que « piscine seulement » ou pendant 3 minutes après le démarrage du chauffage solaire (permettant à l'air dans les panneaux solaires d'être épuré). Le verrouillage n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire, de vitesse lente de la pompe à filtre, d'hyper-chloration ou d'éclairage tamisé.

Dispositif de verrouillage de l'entrée externe Aux1

Lorsque ce dispositif est activé, la sortie Aux1 sera forcée de s'arrêter lorsque l'entrée externe est activée. Notez que la protection contre le gel N'A PAS priorité sur cette fonction.

Protection antigel du relais Aux1

Cette fonction protège la piscine, la tuyauterie et les équipements de la piscine contre les dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous du seuil de gel, le système Pro Logic met en marche le relais Aux. pour faire circuler l'eau. IMPORTANT : cette fonction ne fait qu'actionner la sortie AUX pendant la période de gel. Reportez-vous au menu de « configuration de la pompe à filtre » pour activer la fonction de protection antigel du système central de circulation.

Vitesse de la pompe

C'est la vitesse de la pompe de filtration lorsque la sortie Aux1 est activée. La sélection par défaut est « Settings Menu». C'est la vitesse de la pompe qui a été sélectionné dans le « Settings Menu» pour le fonctionnement du filtre normal. Si une autre vitesse est souhaitée lorsque la sortie Aux1 est activée, appuyez sur "+" ou "-" et sélectionnez "Filter Lowest" à "Filter Highest" par tranches de 5%.

Valve3 Config.
+ to view/change

+ Appuyer sur cette touche pour accéder aux choix de menu pour Vanne 3
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Valve3 Function
Solar

+ – Alterner entre les choix : horodateur (par défaut), mode solaire et nettoyeur de fond
< > Aller au choix suivant sur le menu

pour toutes les fonctions sauf le mode solaire et hyper-chlorateur

Valve3 Interlock
Disabled

+ – Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) du Verrouillage - Vanne 3
< > Aller au choix suivant sur le menu

pour toutes les fonctions sauf le mode solaire et hyper-chlorateur

Valve3 Ext Input.
Disabled

+ Alterner entre Enabled (Activé) (par défaut) et Disabled (Désactivé)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

pour toutes les fonctions sauf le mode hyper-chlorateur

Valve3 Freeze
Disabled

+ – Alterner entre l'activation et la désactivation (par défaut) de la protection antigel - Vanne 3
< > Aller au choix suivant sur le menu

Si la pompe du filtre est programmée en vitesse variable et le relais est paramétré en mode standard

Valve3 Pump Spd
Settings Menu

+ – Sélectionnez « Setting Menu » (par défaut) ou vitesse de la pompe désirée (vitesse minimum à maximum)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Soupape 3 - Fonction

Horloge (par défaut) – la vanne se met en marche et s'arrête aux heures préréglées par l'horloge de la vanne 3 dans le menu Minuterie (voir le guide d'utilisation). La touche Soupape 3 peut aussi être utilisée pour ouvrir ou fermer la vanne.

Chauffage solaire – la vanne est actionnée lorsque la pompe à filtre est en marche, que le chauffage solaire est disponible et que la température de l'eau est inférieure au niveau désiré. Le chauffage solaire doit être activé dans le menu de configuration solaire pour assurer la bonne marche de cette fonction.

Balayeur de niveau – la vanne change l'eau revenant dans la piscine entre le balayeur de niveau et les jets de retour ordinaires, ce qui permet de faciliter l'écumage de surface. La vanne actionne le balayeur de niveau pendant la première demi-heure puis actionne les jets et l'écumoire pendant la seconde demi-heure.

Hyper-chlorateur – si la fonction « chlorateur » est activée, cela permet à l'utilisateur de commencer un cycle d'hyper-chloration en appuyant sur le bouton vanne 3 au lieu d'utiliser le menu de réglage. Veuillez noter qu'un seul bouton peut être attribué à cette fonction.

Soupape 3 - Verrouillage

Si elle est activée, cette fonction remplace l'option sélectionnée ci-dessus (horloge et balayeur de niveau) et éteint la vanne lorsque la pompe à filtre est éteinte, pendant les 3 premières minutes de fonctionnement de la pompe à filtre (permettant à la pompe de démarrer et de faire circuler l'eau), ou pendant 3 minutes après le démarrage du chauffage solaire (permettant à l'air dans les panneaux solaires d'être épuré). Le verrouillage n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire ou d'hyper-chloration.

Dispositif de verrouillage de l'entrée externe Valve3

Lorsque le dispositif de verrouillage de l'entrée externe Valve3 est activé, la sortie Valve3 sera forcée de se fermer lorsque l'entrée externe est active. Cela aura priorité sur la protection contre le gel. Le dispositif de verrouillage de l'entrée externe Valve3 n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire et d'hyper-chloration. Lorsque le dispositif de verrouillage de l'entrée externe Valve3 est activé, la sortie Valve3 sera forcée de se fermer lorsque l'entrée externe est active. Cela aura priorité sur la protection contre le gel. Le dispositif de verrouillage de l'entrée externe Valve3 n'est pas disponible pour les fonctions de chauffage solaire et d'hyper-chloration.

Soupape 3 - Protection antigel

Cette fonction protège la piscine, la tuyauterie et l'équipement contre les dommages causés par le gel. Si la protection antigel est activée et que la température de l'AIR tombe en dessous du seuil de gel sélectionné, le système Pro Logic met la vanne en marche pour permettre la circulation de l'eau. IMPORTANT : cette fonction ne fait qu'actionner la sortie de la vanne 3 pendant la période de gel. Reportez-vous au menu de « configuration de la pompe à filtre » pour activer la fonction de protection antigel du système central de circulation.

Vitesse de la pompe

C'est la vitesse de la pompe de filtration lorsque la sortie Aux1 est activée. La sélection par défaut est « Settings Menu». C'est la vitesse de la pompe qui a été sélectionné dans le « Settings Menu» pour le fonctionnement du filtre normal. Si une autre vitesse est souhaitée lorsque la sortie Aux1 est activée, appuyez sur "+" ou "-" et sélectionnez "Filter Lowest" à "Filter Highest" par tranches de 5%.

6B Spa Config.
+ to view/change

+ Appuyer pour avoir accès aux options de la télécommande à 6 fonctions fixée sur le côté du spa
< > Aller au choix suivant sur le menu

Select 6B Spa
A

+ – Alterne entre toutes les télécommandes disponibles
< > Aller au choix suivant sur le menu

6B A, Button 1
Pool/Spa

+ – Alterne entre Piscine/Spa, Filtre, Éclairage, Chauffe-piscine1, Aux1 et Aux2
< > Aller au choix suivant sur le menu

Sélectionnez 6B SpaSelect 6B Spa

Ce menu n'apparaît que si plusieurs AQL-SS-6B sont détectés à l'allumage. Sélectionnez la télécommande à distance (A, B ou C) à configurer.

6B A, touche 16B A, Button 1

Ce menu permet à l'utilisateur d'associer chaque touche de l'AQL-SS-6B à l'une des fonctions standard du système Pro Logic. Voici les sélections par défaut : touche 1 - Piscine/Spa, touche 2 - Filtre, touche 3 - Lumières, touche 4 – Chauffage 1, touche 5 - Aux1 t touche 6 - Aux2.

Remote Menus
Enabled

+ – Alterner entre Menus de la télécommande activés (Enabled) (par défaut) et désactivés (Disabled)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Cette fonction empêche l'accès non autorisé aux menus de réglage, de minuterie et de configuration à partir de n'importe quel écran ou clavier à distance du système Pro Logic. Lorsque cette fonction est désactivée, l'écran ou le clavier à distance n'indiqueront que le menu par défaut et permettront la mise en marche et l'arrêt à l'aide des boutons-poussoirs. Veuillez noter que la fonction de l'écran et du clavier intégrés de Pro Logic n'est pas modifiée par cette option. Une fois la fonction désactivée, la seule façon d'actionner les « Menus à distance » consiste à utiliser l'écran et le clavier locaux.

All Timeclocks
7-day

+ – Alterner entre les choix : horaire sur 7 jours (par défaut) et horaire fin de semaine/jours de la semaine
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Cette sélection affecte TOUTE la logique de programmation du système Pro Logic. Si l'option « 7 jours » est choisie, chaque horloge sera munie d'une série de réglages d'heures de mise en marche et d'arrêt applicables à chaque jour de la semaine. Si l'option « Fin de semaine/ jours de semaine » est choisie, l'utilisateur peut saisir des réglages d'heures de mise en marche et d'arrêt pour la fin de semaine (samedi et dimanche) et une série de réglages pour les jours de la semaine (du lundi au vendredi).

Time Format
12 hour AM/PM

+ – Alterner entre les choix de format de 12 heures AM-PM (par défaut) et de 24 heures
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Units
°F and PPM

+ – Alterner entre les choix : oF et ppm (par défaut) et oC et g/l (système métrique)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Si aucune sortie n'est configurée en pompe à vitesse variable

VSP Speed
%

+ – Basculer entre % et RPM
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

C'est l'unité de mesure pour l'affichage de la vitesse de la pompe à vitesse variable. Sélectionnez % de la vitesse maximale (3450 tr / min) ou révolutions par minute (RPM).

Reset Config. to
Default Press +

+ Commencer la remise à zéro de tous les paramètres de configuration
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration (configuration non remise à zéro)

Are you sure?
+ to proceed

+ Remettre à zéro de tous les paramètres de configuration
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration (configuration non remise à zéro)

Config. reset
Confirmed

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration (configuration non remise à zéro)

Utilisez cette fonction pour effacer toutes les configurations précédentes du système et remettre les paramètres de configuration aux valeurs par défaut de l'usine. Attention! cette fonction n'est PAS réversible.

Menu d’entretien **(affiché uniquement si le système de détection est activé)**

Le menu d’entretien s’affichera uniquement si l’AQL-CHEM facultative est utilisée et si le système de détection est activé dans l’assistant de configuration de la composition chimique. Ce menu est utilisé pour exécuter des fonctions relatives à trousse de détection du potentiel d’oxydo-réduction et du pH AQL-CHEM.

pH Calibration Wizard, + to enter

+ Servez-vous de l’assistant pour calibrer la sonde de l’AQL-CHEM

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Servez-vous de l’assistant pour calibrer la sonde de l’AQL-CHEM. Vous devrez effectuer un test de pH manuel de l’eau de la piscine à l’aide d’une trousse d’analyse fiable au phénol rouge.

Clean Probe Wizard + to enter

+ Servez-vous de l’assistant pour nettoyer les sondes du potentiel d’oxydo-réduction et du pH de l’AQL-CHEM.

< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Servez-vous de l’assistant pour nettoyer les sondes du potentiel d’oxydo-réduction et du pH de l’AQL-CHEM. Les sondes doivent être propres et dépourvues d’huile, de dépôts de produits chimiques et de résidus contaminés pour fonctionner correctement. Une réaction ralentie, un besoin croissant de calibrage et des résultats incohérents indiquent que les sondes doivent être nettoyées.

Marche à suivre rapide

Opération manuelle du spa

1. Appuyez sur la touche « Piscine/spa » pour passer au mode de fonctionnement « Spa seulement » (la DEL de droite s'allumera). Dans certaines situations, il faudra appuyer sur la touche à plusieurs reprises.
2. Si la pompe de filtration n'est pas déjà en marche, appuyez sur la touche « Filtre » pour l'activer.
3. Si la température de l'eau du spa est inférieure au niveau désiré, l'appareil de chauffage se mettra en marche automatiquement quand la pompe de filtration est en marche et que les vannes sont à la position spa-seulement. Si vous n'avez pas encore réglé la température désirée de l'eau, reportez-vous à la section « Régler la température de chauffage » ci-dessous.
4. Si le spa est doté d'une pompe à jets ou d'un ventilateur séparé, voyez si la pompe à jets ou le ventilateur sont contrôlés par le relais Aux1 ou Aux2 (cela doit être marqué sur l'étiquette sur la face interne de la porte). Appuyez ensuite sur la touche appropriée pour activer la pompe à jets/ le ventilateur.

Opération automatique du spa

1. Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « Menu de minuterie » apparaisse à l'écran.
2. Appuyez sur la touche « > » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option « Spa — tous les jours » ou « Spa — fin de semaine » soit affichée.
3. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure de mise en marche désirée, puis appuyez sur « > » pour passer au réglage de l'heure d'arrêt. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure d'arrêt désirée. Si le réglage que vous avez fait était pour la fin de semaine seulement, appuyez sur « > » pour aller au réglage des « jours de la semaine ».

Remarque : pendant la durée d'opération programmée du spa, les vannes se mettront automatiquement à la position « Spa-seulement », la pompe de filtration se mettra en marche et, si l'eau du spa n'est pas à la température désirée, l'appareil de chauffage se mettra en marche. Cette opération a la plus haute priorité et primera sur toutes les autres fonctions automatiques programmées. À la fin de la durée d'opération du spa, le système Pro Logic reviendra à l'état normal programmé.

Réglage de la température de chauffage (ou fermer le système de chauffage en permanence)

1. Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de réglage » apparaisse à l'écran.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « > » jusqu'à ce que l'option « Chauffage du spa » ou « chauffage de la piscine » soit affichée.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « + » ou « - » pour régler la température. Si vous réglez la température à moins de 65 ºF ou à plus de 104 °F, l'écran affichera le message « arrêt » et le système de chauffage s'éteindra quelque soit la température.

Remarque : vous devez régler la température du spa et de la piscine séparément. Si les vannes sont à la position « Piscine-seulement » ou « Débordement du spa », le système de chauffage suivra les réglages de la piscine. Si les vannes sont à la position « Spa-seulement », le système de chauffage obéira aux réglages du spa.

Réglage du débit du chlorateur

1. Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de réglage » apparaisse à l'écran.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « > » jusqu'à ce que l'option « Chlorateur du spa » ou « Chlorateur de la piscine » soit affichée.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche « + » ou « - » pour ajuster le réglage. Si vous réglez le chlorateur à 0 %, il sera fermé en tout temps.

NOTE: Après le «% production désiré idéal» trouvé, vous devrez peut-être augmenter le % de production lorsque la température de l'eau de la piscine augmente de manière significative, lorsqu'il y a un nombre élevé de baigneurs ou lorsque votre cellule vieillie. Vous devrez peut-être baisser le % de production lorsque la température de l'eau de piscine diminue de manière significative ou lors de longues périodes d'inactivité.

Remarque : vous devez régler le débit du chlorateur séparément pour la piscine et le spa. Si les vannes sont à la position « Piscine-seulement » ou « Débordement du spa », le chlorateur suivra les réglages de la piscine. Si les vannes sont à la position « Spa-seulement

», le chlorateur obéira aux réglages du spa. La quantité actuelle de chlore ajoutée dans la piscine est déterminée par : ce réglage de débit, la durée de temps pendant laquelle la pompe de filtration est en marche, la température de l'eau, et la concentration de sel dans l'eau. Voir aussi « Marche/Arrêt de la fonction hyper- chloration » ci-dessous.

Marche/Arrêt de la fonction hyper- chloration

1. Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de réglage » apparaisse à l'écran.
2. Appuyez sur la touche « > » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option « Hyper-chloration » soit affichée.
3. L'écran indiquera alors si la fonction hyper-chloration est « activée » ou « désactivée ».
4. Appuyez sur « + » ou « - » pour permuter entre « activée » et « désactivée ».
   Remarque : une fois activée, la fonction hyper-chloration s'exécutera pendant le nombre d'heures programmé (menu de minuterie/heures d'hyper-chloration) ou jusqu'à ce que vous l'arrêtiez manuellement. L'hyper-chloration peut être interrompue temporairement pour une opération programmée du spa.

Programmation de l'horodateur

1. Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de minuterie » apparaisse à l'écran.
2. Appuyez sur la touche « > » à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option « xxx — tous les jours » ou « xxx — fin de semaine » soit affichée.
3. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure de mise en marche désirée, puis appuyez sur « > » pour passer au réglage de l'heure d'arrêt. Avec les touches « + » et « - », réglez l'heure d'arrêt désirée. Si le réglage que vous avez fait était pour la fin de semaine seulement, appuyez sur « > » pour aller au réglage des « jours de la semaine ».

   Remarque : pendant la durée programmée, il se peut que d'autres opérations automatiques et manuelles empêchent le relais/la vanne d'opérer — pour plus de détails, reportez-vous à la section Opération automatique du système/Menu de minuterie/horodateur Aux ou à la section Dépannage/renseignements diagnostiques.

Programmation du compteur régressif

1. Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que le « menu de minuterie » apparaisse à l'écran.
2. Appuyer à répétition sur le bouton « > » jusqu'à l'affichage « xxx—Minuterie » (xxx étant le paramètre que l'on souhaite programmer).
3. Avec les touches « + » et « - », réglez la durée de comptage dégressif désirée.

   Remarque : avec un réglage à 0:00, l'écran affichera le message « marche/arrêt manuel ». Le compteur dégressif *automatique est fermé mais l'opération manuelle est encore permise. Il se peut que d'autres opérations automatiques et manuelles empêchent le relais/ la vanne d'opérer — pour plus de détails, reportez-vous à la section Opération automatique du système/Menu de minuterie/horodateur Aux ou à la section Dépannage/renseignements diagnostiques.*

Entrée/sortie du mode Entretien (ou Entretien temporisé)

1. Allez à la console Pro Logic principale (généralement installée à proximité des équipements de piscine).
2. Appuyez sur la touche « Entretien » pour permuter entre le mode d'opération normale (DEL rouge éteinte), le mode entretien (DEL rouge allumée en continu) et le mode entretien temporisé (DEL rouge clignotante).

   Remarque : Cette manœuvre ne peut être exécutée qu'à partir de l'appareil Pro Logic principal. Les commandes « Entretien » et « Entretien minuté » ont toutes les deux pour effet de désactiver toutes les fonctions automatiques programmées et ne permettre que le fonctionnement manuel de l'appareil principal. Les boutons de l'affichage et des claviers à distance pourront toujours mettre l'équipement hors tension en cas d'urgence, mais ne pourront mettre aucun appareil sous tension. Si le système est en mode « Entretien minuté », il se mettra automatiquement en mode de fonctionnement normal à la fin de la période de 3 heures.

Opération du chlorateur et composition chimique de l'eau

Chimie générale de l'eau

Le sel est nécessaire uniquement si vous utilisez la fonction de chloration du contrôle Pro Logic . Si vous n'utilisez pas l'électrolyseur, il est recommandé de suivre toutes les recommandations de chimie standard. Reportez-vous à la description du menu configuration du Pro Logic pour l'activation / désactivation de l'électrolyseur (voir page 13).

Chimie de l'eau

Le tableau ci-dessous résume les niveaux recommandés par l'Association des professionnels de la Piscine et du Spa (PAPA). Les seules exigences spéciales pour le Pro Logic sont le niveau de sel et de stabilisant.

CHIMIQUE	ÉSCART IDÉAL
Sel	2700 to 3400 ppm
Chlore libre	1.0 to 3.0 ppm
pH	7.2 to 7.6
Stabilisant	20 to 30ppm (si nécessaire)
Alcalinité	80 to 120 ppm
Calcium	125 to 250 ppm
Metals	0 ppm
Indice de Saturation	-.2 to .2 (0 best)

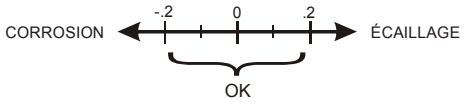
Indice de saturation

L'indice de saturation (Si) indique la teneur en calcium et le degré d'alcalinité de l'eau; cet indice est un indicateur de « l'équilibre » de l'eau. Votre eau est convenablement équilibrée si le Si est de 0 ±0,2. Si le Si est inférieur à -0,2, l'eau est corrosive et le plâtre des parois de la piscine est susceptible d'être attaqué et de se dissoudre dans l'eau. Si le Si est supérieur à +0,2, de l'entartrage et de la coloration se produiront. Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer l'indice de saturation.

Si = pH + Ti + Ci + Ai - 12.1

ºC	ºF	Ti	Calcuim	Ci	Alcalinité	Ai
12	53	.3	75	1.5	75	1.9
16	60	.4	100	1.6	100	2.0
			125	1.7	125	2.1
19	66	.5	150	1.8	150	2.2
24	76	.6	200	1.9	200	2.3
			250	2.0	250	2.4
29	84	.7	300	2.1	300	2.5
34	94	.8	400	2.2	400	2.6
			600	2.4	600	2.8
39	103	.9	800	2.5	800	2.9

Mode d'emploi : Mesurez le pH de l'eau, sa température, sa concentration de calcium et son alcalinité. À l'aide du tableau, trouvez les indices de température, de calcium et d'alcalinité à partir de vos mesures. Introduire vos valeurs dans l'équation. Si l'indice de saturation est supérieur à 0,2, il y a danger d'incrustations et de décoloration. Un indice de -0,2 ou moins signale que l'eau est corrosive est qu'elle pourrait provoquer l'irritation de la peau.



Sel (Lorsque vous utilisez le chlorateur en option)

Concentration en sel

Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer la quantité de sel (en livres ou en kg) qu'il faut ajouter pour obtenir la concentration recommandée. Utilisez les formules que voici (les mesures sont en pieds/gallons et en mètres/litres) si vous ne connaissez pas les dimensions de la piscine.

	Gallons (dimensions de la piscine en pieds)	**Litres** (dimensions de la piscine en mètres)
Rectangulaire	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 7,5	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 1000
Ronde	Diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 5,9	Diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 785
Ovale	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 6,7	Longueur x largeur x Profondeur moyenne x 893

La concentration idéale de sel se situe entre 2700-3 400 ppm (parties par million), 3200 ppm étant la concentration optimale. Si cette concentration est faible, déterminez le nombre de gallons d'eau contenus dans la piscine et ajoutez la quantité de sel nécessaire, en vous référant au tableau de la page 24. Une faible concentration de sel diminuera l'efficacité du système Pro Logic et résultera en une production insuffisante de chlore. Le sel dissous dans votre piscine/spa est recyclé continuellement; ainsi, la perte de sel au cours de la saison de natation est minimale. Cette perte résulte principalement de l'ajout d'eau nécessité par l'éclaboussement, le lavage à contre-courant ou le drainage de la piscine (à cause de la pluie). Le sel ne se perd pas à cause de l'évaporation de l'eau.

Type de sel à utiliser

Il est important de n'utiliser que du chlorure de sodium (NaCl) pur à 99 % ou plus. Il s'agit du sel ordinaire de grade alimentaire, généralement vendu en sacs de 40 à 80 lb. N'utilisez pas de sel gemme, de sel contenant plus de 1% de prussiate jaune de sodium (YPS), du sel contenant des additifs agglomérants ou du sel iodé.

Comment ajouter ou enlever le sel

Pour les piscines en béton neuves, permettez au (béton) de durcir pendant 10 à 14 jours avant d'ajouter le sel. Mettez la pompe de circulation en marche et ajoutez le sel directement dans la piscine. Remuez pour accélérer le processus de dissolution - ne permettez pas au sel de s'accumuler dans le fond de la piscine. Faites fonctionner la pompe de filtration pendant 24 heures en actionnant l'aspirateur du drain principal pour permettre au sel de se disperser uniformément dans toute la piscine (utilisez un aspirateur de piscine s'il n'y a pas de drain principal). Après un changement, l'appareil peut prendre jusqu'à 24 heures pour ajuster l'affichage de la nouvelle concentration de sel.

La seule façon de faire baisser la concentration de sel est de vidanger partiellement la piscine et de la remplir à nouveau avec de l'eau fraîche.

N'oubliez pas de vérifier aussi la concentration de stabilisant (acide cyanurique) chaque fois que vous vérifiez la concentration de sel. Ces deux concentrations tendent à baisser ensemble. Utilisez le tableau à la page 28 pour déterminer la quantité de stabilisant qu'il faut ajouter pour porter la concentration à 30 ppm.

LIVRES et (kg) DE SEL REQUIS POUR OBTENIR 3 200 PPM

Concentration actuelle de sel ppm	Gallons et (litres) d'eau de piscine et de spa																
	8,000 (30,000)	10,000 (37,500)	12,000 (45000)	14,000 (52,500)	16,000 (60,000)	18,000 (67,500)	20,000 (75,000)	22,000 (82,500)	24,000 (90,000)	26,000 (97,500)	28,000 (105,000)	30,000 (112,500)	32,000 (120,000)	34,000 (127,500)	36,000 (135,000)	38,000 (142,500)	40,000 (150,000)
0	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)	533 (242)	587 (267)	640 (291)	693 (315)	747 (339)	800 (364)	854 (388)	907 (412)	960 (436)	1013 (460)	1067 (484)
200	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)	500 (227)	550 (250)	600 (273)	650 (295)	700 (318)	750 (341)	800 (363)	850 (385)	900 (408)	950 (430)	1000 (453)
400	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)	467 (212)	513 (233)	560 (255)	607 (276)	653 (297)	700 (318)	747 (339)	793 (360)	840 (382)	887 (403)	933 (424)
600	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)	433 (197)	477 (217)	520 (236)	563 (256)	607 (276)	650 (297)	693 (317)	737 (337)	780 (358)	823 (378)	867 (398)
800	160 (73)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)	400 (182)	440 (200)	480 (218)	520 (236)	560 (255)	600 (273)	640 (291)	680 (310)	720 (328)	760 (346)	800 (364)
1000	147 (67)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)	367 (167)	403 (183)	440 (200)	477 (217)	513 (233)	550 (250)	587 (267)	623 (283)	660 (300)	697 (317)	733 (333)
1200	133 (61)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)	333 (152)	367 (167)	400 (182)	433 (197)	467 (212)	500 (227)	533 (243)	567 (258)	600 (274)	633 (289)	667 (304)
1400	120 (55)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)	300 (136)	330 (150)	360 (164)	390 (177)	420 (191)	450 (205)	480 (218)	510 (232)	540 (246)	570 (259)	600 (263)
1600	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)	267 (121)	293 (133)	320 (145)	347 (158)	373 (170)	400 (182)	427 (195)	453 (207)	480 (219)	507 (231)	533 (243)
1800	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)	233 (106)	257 (117)	280 (127)	303 (138)	327 (148)	350 (159)	373 (169)	397 (180)	420 (190)	443 (201)	467 (211)
2000	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)	200 (91)	220 (100)	240 (109)	260 (118)	280 (127)	300 (136)	320 (145)	340 (154)	360 (163)	380 (172)	400 (181)
2200	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)	167 (76)	183 (83)	200 (91)	217 (98)	233 (106)	250 (114)	267 (121)	283 (129)	300 (137)	317 (144)	333 (152)
2400	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)	133 (61)	147 (67)	160 (73)	173 (79)	187 (85)	200 (91)	213 (98)	227 (104)	240 (110)	253 (117)	267 (123)
2600	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)	100 (45)	110 (50)	120 (55)	130 (59)	140 (64)	150 (68)	160 (73)	170 (77)	180 (81)	190 (86)	200 (90)
2800	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)	67 (30)	73 (33)	80 (36)	87 (39)	93 (42)	100 (45)	107 (48)	113 (51)	120 (54)	127 (57)	133 (60)
3000	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)	33 (15)	37 (17)	40 (18)	43 (20)	47 (21)	50 (23)	53 (24)	57 (26)	60 (27)	63 (29)	67 (30)
3200	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal	Idéal
3400	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
3600+	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué	Dilué

LIVRES et (kg) DE STABILISANT (ACIDE CYANURIQUE) REQUIS POUR OBTENIR 30 PPM

Concentration actuelle de stabilisant (ppm)	Gallons and (Liters) of Pool/Spa water																
	8,000 (30000)	10,000 (37500)	12,000 (45000)	14,000 (52500)	16,000 (60000)	18,000 (67500)	20,000 (75000)	22,000 (82500)	24,000 (90000)	26,000 (97500)	28,000 (105000)	30,000 (112500)	32,000 (120000)	34,000 (127500)	36,000 (135000)	38,000 (142500)	40,000 (150000)
0 ppm	2.0 (.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.3)	3.5 (1.5)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)	5.0 (2.2)	5.5 (2.4)	6.0 (2.7)	6.5 (2.9)	7.0 (3.1)	7.5 (3.3)	8.0 (3.6)	8.5 (3.8)	9.0 (4.0)	9.5 (4.3)	10.0 (4.5)
10 ppm	1.8 (.8)	2.2 (1.0)	2.6 (1.2)	3.0 (1.3)	3.4 (1.5)	3.8 (1.7)	4.3 (2.0)	4.8 (2.2)	5.3 (2.4)	5.7 (2.6)	6.1 (2.8)	6.5 (2.9)	6.9 (3.1)	7.3 (3.3)	7.7 (3.5)	8.2 (3.7)	8.7 (4.0)
20 ppm	1.5 (.7)	1.9 (.9)	2.3 (1.0)	2.6 (1.2)	3.0 (1.4)	3.3 (1.5)	3.8 (1.7)	4.1 (1.8)	4.5 (2.0)	4.9 (2.2)	5.3 (2.4)	5.6 (2.5)	6.0 (2.7)	6.4 (2.9)	6.8 (3.1)	7.2 (3.3)	7.5 (3.4)

Maintenance du système

Pour assurer la performance optimale du système, nous vous recommandons d'ouvrir le boîtier et de procéder à une inspection visuelle de la cellule tous les trois mois, ou chaque fois que vous nettoyez le filtre. Le système Pro Logic vous rappellera aussi de faire l'inspection en affichant le message « Inspectez/nettoyez la cellule » après 500 heures d'opération.

La cellule électrolytique du système Pro Logic est munie d'une fonction auto-nettoyante incorporée dans la logique des commandes électroniques. Dans la plupart des cas, cette fonction auto-nettoyante permettra à la cellule de fonctionner à une efficience optimale. Dans les zones d'eau dure (à forte teneur minérale) ou dans les piscines où la composition chimique de l'eau est gravement compromise, la cellule peut avoir besoin d'un nettoyage périodique.

Entretien et nettoyage de la cellule Turbo

Coupez le courant au système Pro Logic avant de retirer la cellule électrolytique. Après l'avoir retirée, regardez à l'intérieur de la cellule pour déceler des traces d'entartrage (dépôts friables ou floconneux de couleur pâle) et des débris qui ont échappé au filtre et qui sont collés sur les plaques. Si vous ne voyez aucun dépôt, remettez la cellule en place. Si des dépôts sont présents, essayez d'enlever les écailles en pointant dessus le jet d'un tuyau d'arrosage à haute pression. Si cette méthode ne réussit pas, utilisez un outil en plastique ou en bois pour racler les dépôts collés sur les plaques (n'utilisez pas d'outil métallique pour cette opération car cela risque d'égratigner le revêtement de la plaque). Une accumulation de dépôts sur la cellule indique une concentration exceptionnellement élevée de calcium dans l'eau de la piscine (l'eau de piscine moins fraîche est généralement la cause de cette condition). Si la situation n'est pas corrigée, vous devrez nettoyer la cellule de temps en temps. La façon la plus simple d'éviter ce problème est de maintenir la composition chimique de l'eau dans les concentrations recommandées.

Lavage acide doux : cette méthode est utilisée dans des cas difficiles quand le rinçage et le raclage ne réussissent pas à enlever une grande partie des dépôts. Pour effectuer un lavage à l'acide, d'abord, coupez le courant de la pompe et de l'Aqua Rite. Retirez la cellule de la conduite. Utilisez le socle de nettoyage Goldline sur lequel vous raccordez la cellule (le côté avec le câble vers le bas). Serrez l'écrou de raccord sur le stand de nettoyage de cellules pour fixer la cellule à la base. Veillez à porter des gants en caoutchouc et des lunettes de protection. Remplissez cellule de solution d'acide phosphorique. Laissez la cellule tremper pendant quelques minutes puis rincez-la avec un tuyau d'arrosage à haute pression. Si les dépôts sont toujours présents, répétez le trempage et le rinçage. Remettez la cellule en place et inspectez à nouveau de temps à autre.

Hivernage

La cellule électrolytique Aqua Rite et le détecteur de débit seront endommagés dans l'eau glacée tout comme la tuyauterie de la piscine. Dans les régions qui connaissent de longues périodes de gel, assurez-vous de drainer toute l'eau de la pompe, du filtre, ainsi que des conduites d'alimentation et de retour avant l'arrivée du gel. L'unité de commande électronique peut supporter les températures d'hiver et ne doit pas être enlevée.

Dans les régions où des conditions de gel sévissent occasionnellement, le système d'automatisation Pro Logic peut être configuré pour que l'eau puisse circuler vers la piscine dès que la sonde d'air décèle une baisse des températures au point de congélation sélectionné. S'assurer que la sonde d'air enregistre correctement la température et qu'elle n'est PAS située directement sous la lumière du soleil pour que le système de protection contre le gel puisse fonctionner correctement.

Démarrage de printemps

À l'ouverture de la piscine au printemps, nous vous recommandons vivement de mettre le chlorateur de la piscine et du spa en position d'arrêt (Menu de réglage/Assainissement de la piscine et du spa à 0 %), puis de soumettre l'eau de la piscine à un traitement de choc avec n'importe quel produit de choc à base de chlore; rétablissez ensuite l'équilibre de la composition chimique de l'eau dans les concentrations indiquées à la section d'opération du chlorateur. Veillez à vérifier les concentrations de sel et de stabilisant et à les porter au niveau recommandé. Votre distributeur agréé Pro Logic ou le vendeur de piscine de votre localité peuvent recommander les meilleurs traitements chimiques pour votre piscine. Une fois que l'eau est transparente et équilibrée, remettez les réglages du chlorateur de la piscine et du spa aux niveaux appropriés. Testez la concentration de chlore dans l'eau de la piscine toutes les semaines et ajustez les réglages du chlorateur selon les besoins.

Nous vous recommandons également d'inspecter et de nettoyer la cellule s'il y a lieu da début de la saison. Voir instructions ci-dessus.

Dépannage et renseignements diagnostiques

Le système Pro Logic procure 2 outils différents pour aider au dépannage des problèmes survenus dans votre piscine ou spa. Le mode Entretien permet de désactiver l'opération automatique et de contrôler manuellement la plupart des équipements (le système de chauffage et la sortie Vanne 3 d'usage général étant les exceptions). Le menu de diagnostic procure des renseignements détaillés sur le fonctionnement du système.

Bien qu'ils soient destinés à l'usage du technicien de service professionnel, les deux outils sont décrits ci-dessous à titre de référence. Si vous pensez que votre système ne fonctionne pas convenablement ou si vous avez des questions à poser concernant son mode d'emploi, appelez le Service de soutien technique Goldline du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h (HNE) au 888 921-7665.

Mode Entretien

Le clavier de la console principale comporte une touche ENTRETIEN qui est utilisée principalement lors de l'entretien de l'équipement de piscine.

Pour désactiver complètement le mode automatique et opérer le système manuellement, mettez le système en mode entretien ou en mode entretien temporisé en appuyant sur la touche « Entretien ». Appuyez sur cette touche une fois pour mettre le système en mode entretien; cela signifie que toutes les fonctions automatiques sont désactivées, ainsi que les écrans/claviers à distance (sauf l'interrupteur d'arrêt manuel d'urgence). Les sorties peuvent être contrôlées manuellement en appuyant sur les touches appropriées de l'écran/clavier local. La DEL rouge d'entretien s'allumera et le système Pro Logic demeurera dans ce mode d'opération jusqu'à ce qu'il soit manuellement mis hors du mode entretien.

Appuyez sur la touche « Entretien » à nouveau pour mettre le système Pro Logic en mode d'entretien temporisé, qui ressemble tout à fait au mode entretien, sauf que le système Pro Logic reviendra en mode d'opération régulier au bout de 3 heures. Pendant la période d'entretien temporisé, la DEL d'entretien clignotera et la durée de temps qui reste sera affichée sur le(s) écran(s)/clavier(s) à distance.

Appuyez sur la touche « Entretien » encore une fois pour remettre le système Pro Logic en mode d'opération normale (automatique).

Indicateur de vérification du système

Le voyant à DEL de vérification du système vous avertira lorsque Pro Logic détecte des conditions anormales qui exigent une vérification pour assurer le fonctionnement optimal de votre piscine. Appuyez sur « < » ou sur « > » pour consulter l'ensemble des conditions de vérification du système existantes.

- **Inspectez la cellule** — pour assurer le fonctionnement optimal du système, vous devez inspecter la cellule du chlorateur de Pro Logic tous les 3 mois environ, et la nettoyer au besoin. Le système Pro Logic vous rappellera automatiquement lorsqu'il est temps d'inspecter la cellule en affichant le message « Inspectez la cellule, + pour réinitialiser » sur le menu défilant par défaut. Nettoyez la cellule (voir instructions à la page 30) puis appuyez sur la touche « + » lorsque l'écran affiche le message « Inspectez la cellule » pour remettre la minuterie à zéro.

- **Concentration de sel/minéraux faible ou très faible** — lorsque la concentration de sel est trop faible, Pro Logic libère moins de chlore et la durée de vie de la cellule est réduite. Vérifiez l'état de la cellule et nettoyez-la au besoin avant d'ajouter du sel.

- **Concentration de sel/minéraux/ampères élevée** — pour protéger les composants électroniques internes contre les dommages causés par ces éléments, le système Pro Logic cessera de libérer du chlore lorsque la concentration de sel est trop élevée. La seule façon de faire baisser la concentration de sel consiste à drainer partiellement la piscine et à la remplir à nouveau avec de l'eau fraîche.

- **Détecteur d'eau** — lorsque le détecteur d'eau est en circuit ouvert ou en court-circuit.

- **Détecteur de l'air** — lorsque la fonction de protection antigel est activée (menu de configuration/configuration du filtre) et que le détecteur de l'air est en circuit ouvert ou en court-circuit.

- **Détecteur solaire** — lorsque le détecteur solaire est en circuit ouvert ou en court-circuit.

- **Détecteur de la cellule du chlorateur** — lorsque le chlorateur est activé (menu de onfiguration/chlorateur) et que le détecteur de la cellule est en circuit ouvert ou en court-circuit.

- **Basse tension** — lorsque la tension à la cellule du chlorateur est trop basse.

- **Pas d'alimentation à la cellule** — lorsqu'un problème d'alimentation à la cellule du chlorateur est décelé au niveau de la carte de circuits imprimés.

- **Vérification du détecteur de débit**— si l'entrée du détecteur de débit est pas valable.

- **Erreur d'alimentation à la cellule** — lorsqu'un problème d'alimentation à la cellule du chlorateur est décelé au niveau de la carte de circuits imprimés.

- **Cellule manquante** — si le chlorateur est activé et qu'aucune cellule n'est détectée.

- **Filter VSP Comm Error** - la vitesse variable est sélectionnée pour la filtration de piscine et l'interface Hayward VSP ne répond pas.

- **Filter VSP Drive Comm Error** - la vitesse variable est sélectionnée pour la filtration de la piscine et le contrôleur Hayward VSP ne répond pas.

- **Filter VSP Err: x** - la vitesse variable est sélectionnée pour la filtration de la piscine et la VSP est en erreur. x est l'erreur décimale affichée par le VSP lui-même.

- **Aux1 VSP Comm Error** - Si la vitesse variable est sélectionné pour sur le relais AUX1 et l'interface Hayward VSP ne répond pas.

- **Aux1 VSP Drive Comm Error** - Si la vitesse variable est sélectionné sur le relais AUX1 et le contrôleur Hayward VSP ne répond pas.

- **Aux1 VSP Err: x** - Si la vitesse variable est sélectionné sur le relais AUX1 et la VSP est en erreur. x est l'erreur décimale affichée par le VSP lui-même.

Pour filtre de piscine, spa et filtre Aux utilisant la pompe à vitesse variable Gen2 EcoStar seulement:

• Tension primaire est trop faible
• Tension primaire est trop élevée
• Commande Arrêt a été pressé (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• Amorçage en échec (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• Impossible de démarrer (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• La pompe est arrêtée (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• SVRS enclenché (Appuyez sur "+" pour redémarrer)
• Contrôle en échec (voir l' affichage de la pompe)

- **Erreur comm. CSM** — lorsque le détecteur de produits chimiques est activé et que le système de détection des produits chimiques (CSM) ne répond pas.

- **Erreur sonde pH** — lorsque le CSM indique un problème avec la sonde du pH.

- **pH faible - vérifier doseur** — lorsqu'un niveau de pH inférieur à 6,9 est détecté, vérifiez le fonctionnement du doseur

- **pH élevé - vérifier doseur** — lorsqu'un niveau de pH supérieur à 8,1 est détecté, vérifiez l'approvisionnement en produit chimique du doseur pour assurer un fonctionnement correct

- **Temporisation pH - vérifier doseur** — si l'unité a distribué le pH pendant une durée supérieure à celle sélectionnée sans atteindre le niveau désiré. Vérifiez l'approvisionnement en produit chimique et le doseur. Si tout semble normal, il faut peut-être augmenter la temporisation. Appuyez sur la touche « + » pour réinitialiser l'alarme et reprendre la distribution.

- **Erreur de calibration pH** — lorsque vous utilisez l'assistant de calibration du pH et que le résultat du test saisi diffère du niveau de pH mesuré de ± 1, voire d'une valeur plus importante. Il faut peut-être nettoyer ou remplacer la sonde mesurant le pH.

- **Erreur sonde potentiel d'oxydo-réduction** — lorsque le CSM indique un problème avec la sonde du potentiel d'oxydo-réduction.

- **Potentiel d'oxydo-réduction faible** - Vérifier chlore — lorsqu'un niveau de potentiel d'oxydo-réduction inférieur à 350 mV est décelé. Vérifiez le chlorateur pour assurer un fonctionnement adéquat.

- **Potentiel d'oxydo-réduction élevé** - Vérifier chlor. — lorsqu'un niveau de potentiel d'oxydo-réduction supérieur à 950 mV est décelé. Vérifiez le chlorateur pour assurer un fonctionnement adéquat.

- **Potentiel d'oxydo-réduction élevé** - Chlor. éteint — lorsqu'un niveau de potentiel d'oxydo-réduction supérieur à 950 mV est décelé et que le mode de distribution du chlore est en détection automatique du potentiel d'oxydo-réduction, le chlorateur est éteint. Vérifiez le chlorateur pour assurer un fonctionnement adéquat.

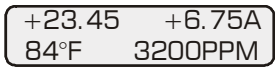
- **Temporisation du potentiel d'oxydo-réduction** — lorsque l'unité distribue du chlore pendant une durée supérieure à celle sélectionnée sans atteindre le niveau désiré

- **Détecteur ambiant** – Si le détecteur interne de température (ambiant) est soit un circuit ouvert, soit un court circuit.

Pour des renseignements relatifs à ces problèmes utiles au dépannage, allez au menu de diagnostic et faites défiler les différents articles jusqu'à ce que vous voyiez la raison spécifique qui a causé la DEL de vérification du système à s'allumer.

Menu de diagnostic

Appuyez sur la touche « Menu » à plusieurs reprises jusqu'à ce que « Menu de diagnostic » apparaisse à l'écran. À partir de ce menu, vous pouvez utiliser les touches « < » ou « > » pour faire défiler les choix de menus que voici :



+ − Appuyer sur ces touches pour faire permuter le chlorateur à la polarité opposée (avec délai de 15 secondes)
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

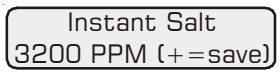
+/- 23,45 V est la tension appliquée à la cellule du chlorateur
+/-6,75 A est le courant (ampères) qui alimente la cellule
84 ºF est la température de l'eau dans la cellule
3 200 ppm est la concentration de sel « instantanée » actuelle

Ce message sera affiché que si le générateur de chlore est activé. Pour que le générateur de chlore puisse fonctionner normalement, diverses autres actions doivent se produire : la pompe filtrante doit être en marche, l'interrupteur de débit doit détecter la présence d'un débit, le générateur de chlore doit être réglé au dessus de 0 %, la température au niveau de la cellule doit se situer entre 10ºC (50ºF) et 60ºC (140ºF) et la concentration de sel doit se trouver dans la plage de fonctionnement prescrite. Si un de ces conditions n'est pas respectée, le diagnostic du générateur de chlore en indiquera la raison. Il est possible qu'il n'indique plus d'une raison. Si c'est le cas, un deuxième affichage paraîtra dès qu'on aura rectifié la situation indiquée la première fois.

Si le courant (ampères) affiché est 0,00 A, c'est que le chlorateur fonctionne mais qu'il est arrêté en cours de son cycle d'opération normale. Appuyez tout simplement sur la touche « + » ou « - » pour commencer un nouveau cycle.

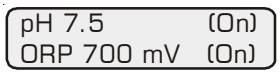
Le système Pro Logic renverse périodiquement la polarité de la tension appliquée à la cellule pour nettoyer automatiquement les dépôts calcaires. Il est important de vérifier le fonctionnement du chlorateur dans les deux polarités. Pour faire cela, appuyez sur la touche « + » ou « - » pour arrêter le chlorateur; attendez 15 secondes et remettez le chlorateur en marche dans la polarité opposée.

Si un système de chauffage conventionnel ou solaire est en marche, il se peut que la température de l'eau dans la cellule soit supérieure à celle de l'eau de la piscine ou du spa affichée à l'écran par défaut du système Pro Logic.



+ Appuyer sur cette touche pour charger « sel instantané » sur l'affichage du sel moyen
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Ce message sera affiché que si le générateur de chlore est activé. Le message « Instant Salt» ou « Instant Minerals» (si la configuration du générateur de chlore est réglée à la fonction « Display Minerals » apparaît à l'écran. L'option « Instant Salt» est calculée selon la tension (en volts), le courant (en ampères) et la température de l'eau au niveau de la cellule. Cette valeur est différente de la valeur « sel moyen » qui est affichée dans le menu par défaut. Les raisons pour lesquelles les données de sel instantané et moyen différèrent sont nombreuses, notamment si le sel vient tout juste d'être ajouté dans la piscine et qu'il ne s'est pas parfaitement dissout, l'accumulation de calcium sur la cellule et le vieillissement de la cellule.



+ − Sans fonction
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Cette option sera affichée si le détecteur est activé. Cette fonction indique le niveau et le statut du potentiel d'oxydo-réduction et de pH lorsque la détection des produits chimiques est activée par l'assistant de configuration des produits chimiques (nécessite l'utilisation de la trousse de détection AQL-CHEM). Le système Pro Logic se base sur ces niveaux pour déterminer la quantité de chlore à libérer (potentiel d'oxydo-réduction), ainsi que la quantité de dioxyde de carbone et d'acide (pH) si vous utilisez la trousse d'approvisionnement AQL-CHEM2. Reportez-vous au manuel de l'AQL-CHEM pour obtenir des renseignements spécifiques à ces niveaux, ainsi qu'aux amplitudes recommandées.

Flow Switch
Flow

+ − Sans fonction
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

L'état actuel du détecteur de débit est affiché à l'écran. Il y a un court délai pour la transition de l'état « écoulement » à l'état « pas d'écoulement », et un délai plus long pour la transition inverse de l'état « pas d'écoulement » à l'état « écoulement ». La durée du délai est affichée.

Cell Temp Sensor
77ºF

+ − Sans fonction
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Water Sensor
Open circuit

+ − Sans fonction
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Air Sensor
94ºF

+ − Sans fonction
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Solar Sensor
Short circuit

+ − Sans fonction
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu

Si la sonde de température fonctionne convenablement, la température sera affichée. Si cette température est incorrecte, vérifiez l'emplacement de la sonde de température. Si le problème n'est pas relié à l'emplacement de la sonde de température, ce dernier doit probablement être remplacé. Si le message « circuit ouvert » ou « court-circuit » est affiché à l'écran, vérifiez les raccordements à la sonde de température et assurez-vous que les câbles sont bien raccordés au bloc de jonction de la console Pro Logic principale. Prenez note que la sonde de température solaire n'est affiché que si la fonction de chauffage solaire est activée (menu de configuration).

Si des EcoStar VSP sont détectés

VSP Speed/Power
± to view

+ − Appuyez pour afficher la vitesse réelle et la puissance consommée par le VSP
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Filter
Sp:1035RPM Pwr:111w

+ − No function
< > Aller au choix précédent/suivant sur le menu de configuration

Affiche la vitesse réelle (en % ou RPM) et la consommation d'énergie (en Watts) tel que rapporté par le VSP sélectionné.

Main Software
Revision 4.00

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

Display Software
remote-08 r3.10

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

Chemistry Sense
Software r1.00

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

VSP Software
± to view

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

Filter Bridge
Software r1.00

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

Si des EcoStar VSP sont détectés

Filter Display
Software r1.00

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

Filter VSC
Software r1.00

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

Si des EcoStar VSP sont détectés

Filter Drive
Software r1.00

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

RF Base Software
r1.20 ID:1234

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

6B Spa Software
Remote A r1.00

+ − Sans fonction
< > Aller au choix suivant sur le menu

Les écrans disponibles dépendent de la configuration. Lorsque vous appelez le Service de soutien technique Goldline pour obtenir de l'aide, il se peut que l'on vous demande les versions des logiciels de l'unité principale et de chacun des écrans/claviers connectés au système. Veuillez noter également que différents écrans/claviers peuvent correspondre à différentes versions de logiciel. Pour cette raison, nous vous recommandons de vérifier le menu de diagnostic sur chaque écran.

GARANTIE LIMITÉE (en vigueur le 1er avril 2009) Hayward/Goldline garantit que ses produits d'automatisation Pro Logic et E-Command ainsi que ses produits de chloration Aqua Rite, Aqua Rite Pro, Aqua Plus et SwimPure sont exempts de défauts de matériau et de fabrication, dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normaux, pendant une période de trois (3) ans. Hayward/Goldline garantit également que ses produits de chloration Aqua Trol sont exempts de défaut de matériau et de fabrication, dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normal, pendant une période d'un (1) an. Ces garanties s'appliquent à compter de la date initiale d'installation sur les piscines résidentielles privées du Canada et des États-Unis.

Hayward/Goldline garantit tous les produits susmentionnés d'automatisation et de chloration pour piscines installés sur les piscines commerciales et sur les piscines à l'extérieur du Canada et des États-Unis pendant une période d'un (1) an. De même, Hayward/Goldline garantit tous les accessoires et toutes les pièces de rechange pour les produits susmentionnés d'automatisation et de chloration pour piscines pendant une période d'un (1) an. Aucune de ces garanties n'est transférable, et chacune d'entre elles s'applique uniquement au propriétaire initial.

La preuve d'achat est requise pour le service au titre de la garantie. En l'absence de preuve d'achat, le code indiquant la date de fabrication constituera l'unique déterminant de la date d'installation du produit. Pour obtenir un entretien ou une réparation au titre de la garantie, veuillez communiquer avec le centre de service autorisé par Hayward/Goldline le plus proche. Pour de plus amples renseignements au sujet des centres de service autorisés, veuillez communiquer avec le centre de soutien technique d'Hayward/Goldline (2880 Plymouth drive, Oakville, ON, L6H 5R4), ou consultez le site Web de Hayward au www.haywardcanada.com.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

1. Matériaux fournis ou travaux effectués par d'autres pendant le processus d'installation.

2. Dommages résultant d'une installation incorrecte, y compris l'installation sur des piscines plus grandes que la puissance nominale du produit.

3. Problèmes résultant de l'omission d'installer, d'utiliser et d'entretenir le(s) produit(s) conformément aux recommandations figurant dans le(s) manuel(s) du propriétaire.

4. Problèmes résultant de l'omission de maintenir la composition chimique de l'eau selon les recommandations figurant dans le(s) manuel(s) du propriétaire.

5. Problèmes résultant de tentatives d'altération, d'accidents, d'usage abusif, de négligence, de réparations ou de modifications non autorisées, d'incendie, d'inondation, d'éclair, de gel, d'infiltration d'eau de l'extérieur, de dégradation de la pierre naturelle utilisée ou située dans la proximité immédiate d'une piscine ou d'un spa, de guerre ou de calamités naturelles.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ. LES GARANTIES LIMITÉES EXPRESSÉMENT MENTIONNÉES CI-DESSUS CONSTITUENT LES GARANTIES INTÉGRALES RELATIVEMENT AUX PRODUITS SUSMENTIONNÉS D'AUTOMATISATION ET DE CHLORATION POUR PISCINES HAYWARD/GOLDLINE, ET TIENNENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS LA GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. CES GARANTIES VOUS CONFÈRENT DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POURRIEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS EN MATIÈRE D'ÉQUIPEMENT, DE PROFITS OU DE REVENUS PERDUS, DE COÛTS DE LOCATION DE PRODUITS DE REMPLACEMENT, ET D'AUTRES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES, ET CE, MÊME SI LE VENDEUR A ÉTÉ MIS AU COURANT DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES-INTÉRÊTS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION DE LA LIMITE LIÉE AUX DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. IL SE PEUT DONC QUE LA LIMITE SUSMENTIONNÉE NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

AUCUN GROSSISTE, REPRÉSENTANT, DISTRIBUTEUR, CONTRACTEUR, OU QUICONQUE D'AUTRE N'EST AUTORISÉ À OFFRIR, À COMPLÉTER OU À MODIFIER UNE QUELCONQUE GARANTIE AU NOM DE HAYWARD/GOLDLINE.

LES PRÉSENTES GARANTIES SONT NULLES SI LE PRODUIT A ÉTÉ MODIFIÉ, DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, APRÈS AVOIR QUITTÉ L'USINE. PAR RAPPORT AUX PRODUITS SUSMENTIONNÉS DE CHLORATION, LES GARANTIES SONT ÉGALEMENT NULLES SI, AU COURS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE, VOUS UTILISEZ UNE CELLULE DE CHLORATEUR AUTRE QU'UNE NOUVELLE CELLULE DE CHLORATEUR HAYWARD/GOLDLINLE NON MODIFIÉE ET ACHETÉE AUPRÈS D'HAYWARD/GOLDLINE. SI UNE GARANTIE EST FRAPPÉE DE NULLITÉ, VOUS POURRIEZ TOUT DE MÊME VOUS PROCURER UN SERVICE OU UN SOUTIEN TECHNIQUE PAR TÉLÉPHONE AUX TAUX HORAIRES ET AUX PRIX DES MATÉRIAUX EN VIGUEUR À CE MOMENT-LÀ.

GÉNÉRATEUR ÉLECTROLYTIQUE DE CHLORE
ENTRETIEN DE BASE DE LA PISCINE

	TEST	ÉSCART IDÉAL	AJUSTER LE NIVEAU
TRIMESTRIEL	Chlore libre	1.0 - 3.0 ppm	Augmenter la production de chlore en tournant le bouton OU augmenter ou diminuer la durée de filtration
	pH	7.2 - 7.6	Trop élevée : ajouter de l'acide muriatique Trop faible : ajouter du carbonate de sodium
MENSUEL	Alcalinité	80 - 120 ppm	Ajouter du bicarbonate de soude pour augmenter Ajouter de l'acide au besoin pour diminuer
	Sel	2700 - 3400 ppm	Ajouter du sel au besoin pour augmenter
HEBDOMADAIRE	Stabilisant (Si nécessaire)	20 - 30 ppm	Ajouter de l'acide cyanurique pour augmenter
	Calcium	125 - 250 ppm	Ajouter du calcium pour augmenter Faire la vidange et ajouter de l'eau pour diminuer
	Cellule électrolytique	Inspecter et nettoyer	Reportez-vous au guide d'utilisation

Vous avez des questions?
Communiquez avec Hayward au 888-238-7665 ou votre détaillant.

HAYWARD®
620 Division St.
Elizabeth, NJ 07207

092344B RevD
Copyright © 2010 Hayward